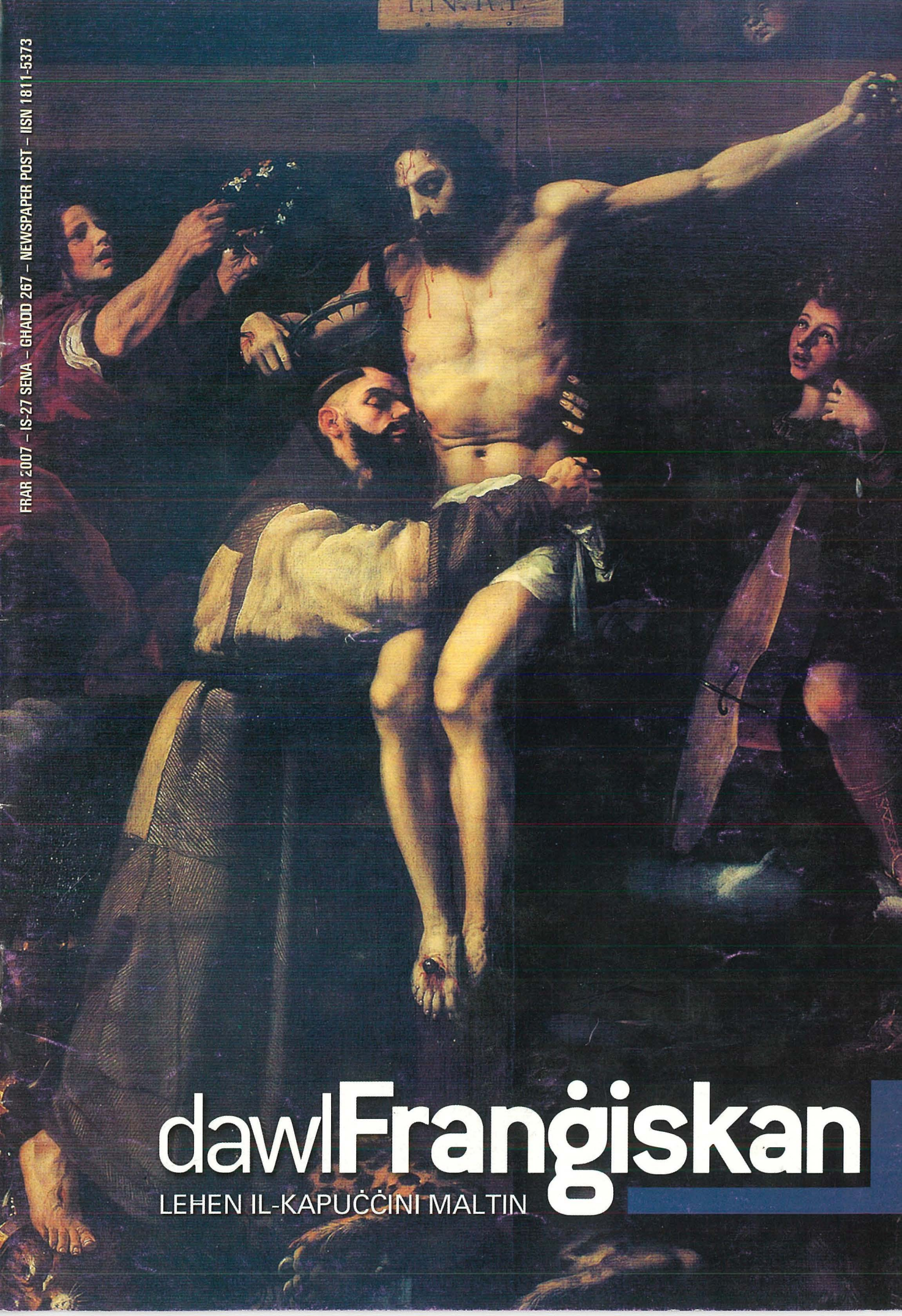


FRAR 2007 - IS-27 SEVA - GHADD 267 - NEWSPAPER POST - ISSN 1811-5373



dawl Frangiskan

LEHEN IL-KAPUĊĊINI MALTIN



8

3 Grazi u Awguri

Editorjal

4 Frugha tal-Frughat

minn P. Donat Spiteri OFMCap

6 Teleskopju fuq il-Hajja

minn P. William Axiaq OFMCap

8 Missjoni

minn Mons. Francis Baldacchino OFMCap,
Isgof ta' Malindi, il-Kenja

10 Laggha ma' l-Arcisqof il-Ġdid ta' Malta

11 Letteratura

12 Kif Inkitbet il-Bibbja

minn Fr Martin Micallef OFMCap

14 Mistrieh Ghal Dejjem

minn Emily Barbaro-Sant

16 Ġi.Fra

minn Kristian tabone

17 Hawn Jien

minn Br Dennis Calleja OFMCap

18 OFS

minn P. Frans Abela Giusti OFMCap

19 Sahhtek

minn Dr Tonio Piscopo MD, MRCP (UK), DTM&H (Lond.)

20 Professjoni Perpetwa

22 Alla - Missier u Omm

minn Manuel Micallef

24 Min hu Satana

minn Fr Franco Fenech OFMCap

25 Twegjiba

minn P. William Axiaq OFMCap

26 Il-Familja fl-Ewropa - QUO VADIS?

minn Joe Flask

28 It-Talb mal-Morda

minn Fr John Vella OFMCap, S.Th.Lic. (Pastorale Sanitaria)

30 Kompetizzjonijiet

minn P. Wistin Attard OFMCap

31 Kantanti b'Messaġġ

minn Laurence Attard



14



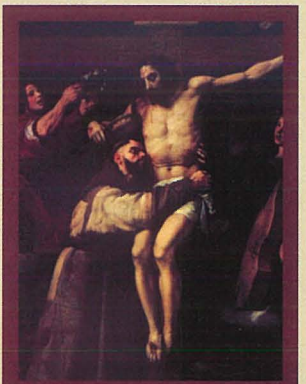
20



28



31



**Ooxra:
San Franġisk iħaddan
il-kurċifiss.**

*Pittura taż-żejt fuq it-tila
mahdumha minn
Francisco Ribalta madwar
is-sena 1620 u tinsab
fil-mużew ta' l-arti
f'Valencia, Spanja.*

BORD EDITORJALI

Editur

Leonard Falzon OFMCap

Amministratur

Crispin Tabone OFMCap

Distributur

Dorian Holland OFS

Membri

Frans Abela Giusti OFMCap

Wistin Attard OFMCap

Martin Micallef OFMCap

**DIREZZJONI U
AMMINISTRAZZJONI**

Kunvent tal-Kapuċċini,
Floriana - VLT 14

Tel: 2123 3874/2122 5525/2123 4949

e-mail: leofalzon@waldonet.net.mt

ISSN 1811-5373

DISINN U LAYOUT

Robert Tabone

Mob: 9947 3763

MITBUGH

P.E.G. Ltd., San Ġwann.

Tel: 2144 0083

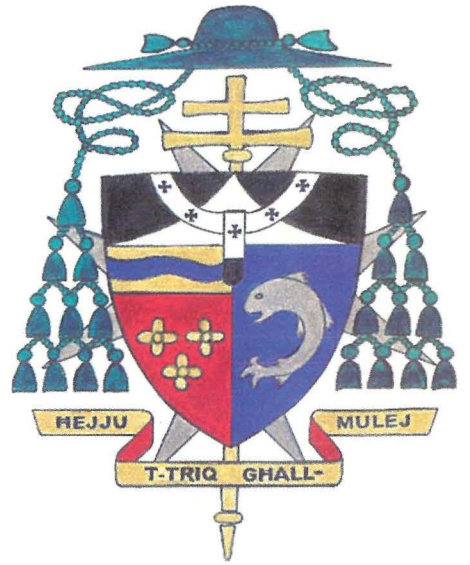
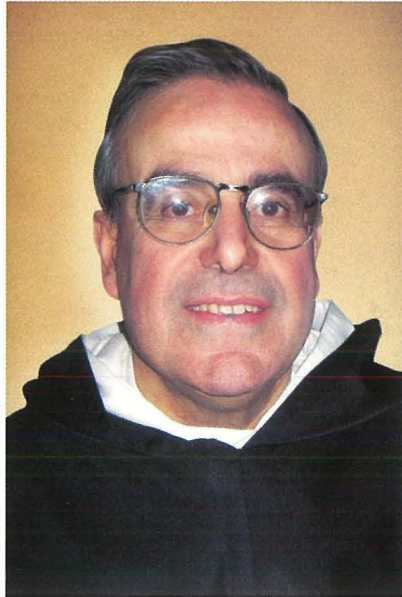
*Kull korrispondenza, artikli,
kitbiet u ittri biex jidhru fid-DAWL
FRANĠISKAN għandhom jiġu
indirizzati lill-Editur. Id-Direzzjoni
tirriserva d-dritt li tippubblika
fid-DAWL FRANĠISKAN daww
l-artikli, ittri jew tagħrif ieħor li
jidhriha li jkun jaqblu max-xejra
tar-rivista.*

Hlas ta' l-Abbonament: Lm4 fis-sena.

Kull offerta, barra mill-hlas, hi milqugha bhala għajnuna għall-Missjoni,
li għandha tintbagħat lid-Direttur:

Ċentru Missjoni Kapuċċini, Kunvent tal-Kapuċċini, Floriana - VLT 14

© Dawl Franġiskan 2007
Publikazzjoni Franġiskani
Kapuċċini



GRAZZI U AWGURI

Il-Knisja hija l-komunità li tressaq lill-bnedmin lejn xulxin fi Kristu u taghmilhom familja wahda bejniethom fih. Minn fost il-poplu tieghu Kristu jaghzel persuni li permezz ta' l-Ordni Sagri huma jghallmu, iqaddsu u jmexxu bl-awtorità tieghu lill-merhla ta' Alla. Huma jmantnuha bil-qadi taghhom halli l-kmandament ta' l-imhabba jinghex fi hdan il-komunità b' mod l-aktar shih.

Santu Wistin ifisser ir-responsabbiltà li l-ministeru ta' Isqof igorr mieghu b'dan il-kliem: **"Dak li jiena ghalikom ibezzghani; dak li jien maghkom ifarraġni. Ghalikom jiena isqof, imma maghkom jiena nistrani. Ta' l-ewwel huwa dmir, imma ta' l-ahhar hija grazzja. Ta' l-ewwel huwa periklu, imma ta' l-ahhar helsien."**

Anke jekk ir-responsabbiltà li ghalha ġie msejjaħ l-Arċisqof il-ġdid ta' Malta Mons. Pawl Cremona O.P. hija kbira, il-Mulej qatt mhu se jhallih wahdu fit-tmexxija tal-poplu tieghu.

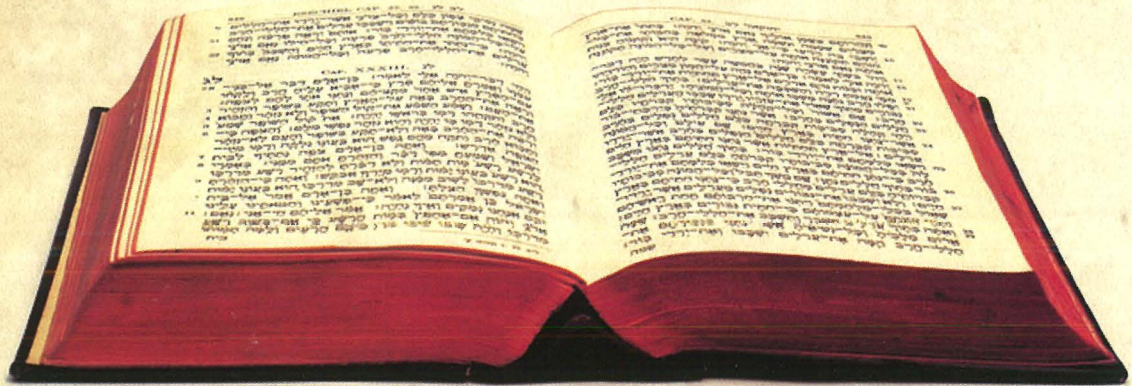
Huwa dejjem se jipprovdilu persuni u jnebbhu b'ideat u inizzjattivi li permezz taghhom ikun jista' jiehu hsieb bil-qalb u mhegġeġ mill-imhabba l-merhla ta' Alla afdatha f'idejh. Filwaqt li nawguraw minn qalbna lil Mons. Cremona li l-Mulej ghoġbu jaghżlu bhala r-ragħaj tal-Knisja tieghu f'Malta, ghax inhobbuh u ngħożżuh nixtiequ nfakkruh fil-kelma li San Pawl jikteb lill-Isqof San Timotju, **"Nitolbok bil-herqa, quddiem Alla u Kristu Ġesù, ... xandar il-kelma, insisti f'waqtu u barra minn waqtu, ċanfar, widdeb, wissi, bis-sabar kollu u bit-tagħlim. Ghax għad jiġi żmien meta għat-tagħlim tajjeb ma jibqgħalhomx sabar, iżda widnejhom jikluhom u jiġbru madwarhom qabda mgħallmin skond ma jixtiequ, u jwarrbu widnejhom mis-sewwa biex jiġġerrew wara l-hrejjeff. Imma int oqghod dejjem b'ghajnejk miftuha, stabar fit-tiġrib, aghmel hidma ta' evanġelista, aqdi sewwa l-ministeru tieghek"** (2Tim 4:1-5).

Għażiż Mons. Cremona, kemm nitolbu li din il-kelma taghmilha tieghek u bil-qawwa ta' Kristu tiżreġ fik!

Minn naha tieghu, Mons. Guzeppi Mercieca għamel kemm sata' biex jghix din il-kelma skond iż-żminijiet li fihom qeda lill-Mulej u lill-Knisja tieghu bhala Arċisqof. Ma' San Pawl, l-Arċisqof Mercieca jista' igħid: **"Tqabadt it-taqbida t-tajba, temmejt il-ġirja, harist il-fidi"** (2Tim 4:7). Għażiż Mons. Mercieca, niżżuk hajr ta' hidmietek fostna. Jalla l-Mulej ixedd fuq rasek **"il-kuruna tal-ġustizzja"** (2Tim 4:8) li rafa' għalik u għal dawk kollha li bhalek iddew fostna bhala nies mimlija mhabba tal-Mulej.

Alla li jkabbar jaghti lilek, Mons. Cremona, l-għaqal, il-qawwa u l-perseveranza u lilek, Mons. Mercieca, is-sliem u l-barka. Ejjew nitolbu bi mhabba għal dawn iż-żewġ hutna halli l-Knisja ta' Kristu tkompli tinbena, tissahhah u ssalva lil pajjiżna u lid-dinja! •

Frugħa Tal-Frugħat



“O frugħat tal-frugħat, jgħid Kohelet, O frugħa tal-frugħat!
Kollox frugħa!” Hekk jibda l-awtur ta’ dan il-ktieb u hekk jibda sejjer sa l-aħħar.
Kull ma hawn fuq wiċċ din l-art, kollu ħazin għalih. Ma jara xejn tajjeb.
Għandna raġun ngħidu li kien pessimista għall-aħħar?



Kohelet hu l-isem ta’ l-awtur tal-ktieb li jgħid dan it-titlu. Hu isem fittizzju, li l-awtur għoġbu johloq u jaghti lilu nnifsu. Bih fehem ifisser l-iskop tal-kitba tiegħu: li jgħallem u jwissi jew li jagħmilha ta’ **“predikatur”**. Hekk tfisser il-kelma kohelet, mill-kelma qahal, li tfisser

“ġemgħa” tal-poplu. Għalhekk it-titlu ta’ dan il-ktieb bil-Grieg hu Ekklesiastes, li huwa dak li jsejjah il-ġemgħa jew jiġma n-nies madwaru biex ikellimhom, jgħallimhom u jwissihom. U jwissihom sewwa, qisu xi predikatur li ma jafx jgħid hliet kliem ta’ tbeżbiż, twiddib u kundanna. Dan hu l-pessimizmu ta’ Kohelet, jekk għandna nsejhulu hekk.

Imma l-awtur hu u jħares lejn din il-hajja taht il-kappa tax-xemx u jiżen il-valuri tagħha, ma jsib xejn tajjeb u sabiħ fiha – la l-hena u l-pjaċir, la l-ikel u x-xorb, la l-ghana u l-ġid, u lanqas l-għaqal u l-għerf (2:1-22; 5:9-16). Sahansitra l-għerf li hu tant imfahħar mill-awturi l-oħra tal-kotba ta’ l-għerf, bħala l-akbar don t’Alla lill-bniedem (Prov 2:1ss,

9:1ss; Gherf 8:1-9, 18; Sir 24:1-22; u l-bqija). Imma Kohelet ra l-frugħa fl-għerf ukoll! Tasew li kellu quddiem għajnejh aspejt iehor ta’ l-għerf; tkellem mill-għerf li l-bniedem jikseb mill-hila tiegħu biex ikun jaf hafna fuq l-art; tkellem mill-għerf ta’ dak kollu li jsir taht is-sema... **“Rajt l-ghemejjel kollha li jmissu taht ix-xemx, u ara x’sibt: kollox frugħa u ġiri wara r-riħ... Għax il-kotra ta’ l-għerf iġġib hafna tħassib u aktar ma taf aktar għandek biex titnikket”** (1:13-18).

Pessimizmu? Mhux għal kollox. Din hi wkoll il-verità. L-għerf ta’ l-art, bħall-ġieħ u l-ghana ta’ din l-art, żmien qasir għandu, sa tmien il-bniedem biss iwassal. B’għerfu kollu l-bniedem ma jtawwalx għomru u ma jehlshix mill-mewt. Kohelet kellu quddiem għajnejh din ir-realtà u fuq l-lsfond tagħha rraġuna kif irraġuna.

“U x’għandu ahjar l-gharef mill-iblah, jew il-fqir li jaf imur tajjeb mall-hajjin...? Min jaf x’inhu tajjeb għall-bniedem f’hajtu, tul il-ġranet maghduda tal-hajja fiergħa tiegħu li hu jqatta’ bħal dell? Min jista jurih lill-bniedem x’ghad isir warajh taht ix-xemx?” (6:8-10).



L-awtur ta' dan il-ktieb kien għadu ma jafx li għall-bniedem ikun hemm hajja oħra wara din, kif nafu u nemmnu ahna llum. Għalih mal-mewt kien jispicċa kollox għall-bniedem. Għalih il-mewt kienet tfisser tmiem il-hajja u magħha t-tmiem ta' kull ġid li l-bniedem seta' jkun kiseb fuq l-art.

"Dak li jġiri lill-bniedem jġiri l-bhima għax it-tnejn tmiem wiehed għandhom; bħalma tmurt il-bhima jmut ukoll il-bniedem għax

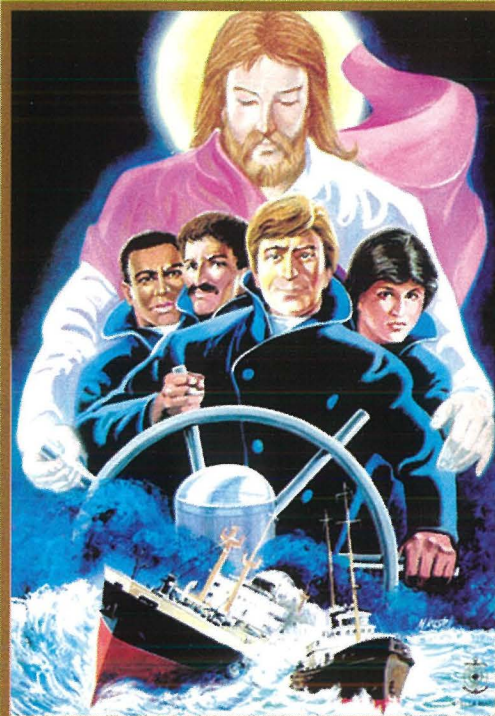
I-istess hu nifs il-hajja li hemm fihom il-koll... U min jaf kemm nifs il-hajja tal-bniedem jittlax 'il fuq u nifs il-hajja tal-bhima jinżilx 'l isfel lejn l-art?" (3:19-22).

Kohelet u hafna mil-Lhud ta' żmien u kienu għadhom ma jafux li hemm hajja oħra għall-bniedem wara din il-hajja ta' l-art. Ir-rivelazzjoni ta' din il-hajja kienet għadha ma waslitx f'dan il-grad. Ma kinitx 'il bogħod wisq jew kienet diġà bdiet tidher xi ffit. Il-ktieb ta' Kohelet inkiteb għall-habta tas-sena 250 QK. Warajh, bejn is-snin 150-100 QK inkiteb ż-żewġ kotba tal-Makkabin, il-ktieb ta' Danjel u l-ktieb ta' l-Gherf. F'dawn kollha nsibu r-rivelazzjoni tal-qawmien mill-imwiet u tal-hajja ta' dejjem ma' Alla għall-bnedmin ġusti kollha (2Mak 6:26; 7:9; Gherf 3:1-9; Dan 12:2-3).

Din ir-rivelazzjoni mxiet bil-mod fl-istorja tal-poplu ta' Alla ta' Izrael. Fl-aħħar seklju kienet waslet fi tmiemha jew ahjar fuq l-ghatba tar-rivelazzjoni shiha tagħha. Din sehhet bir-rivelazzjoni tal-qawmien ta' Ġesù mill-mewt u tal-hajja ta' dejjem mwieghda lil dawk kollha li jkunu għexu u mietu fl-għaqda mieghu.

Din hi issa l-fidi. Imdorrijin kif ahna fid-dawl ta' din il-fidi, il-kliem ta' Kohelet li bih juri li ma kienx jaf bil-hajja ta' dejjem, joffendina u jfixkilna. Imma rridu nikkumpatuh, għax ma kellux ir-rivelazzjoni li għandna. Fl-istat attwali tal-kultura tiegħu ma setax jara ahjar jew jirraġuna mod ieħor fuq il-valuri tal-hajja. Ladarba kien jaħsibha hekk, li mal-mewt kollox jispicċa għall-bniedem, ma kellux raġun jgħid u jtenni: "O frugħa tal-frugħat! Kollox frugħat!?"

Ir-rivelazzjonijiet tiegħu jgħoddu għalina wkoll. Għalkemm nafu u nemmnu li l-hajja vera tagħna m'hijlax ta' din l-art, iżda dik li hemm tistenniena fil-hajja ta' dejjem ma' Alla, nintrabtu wkoll ma' din l-art u mal-ġid tagħha. Aktar minn Kohelet ahna jmissna nagħrfu u nistqarru li l-ghana u l-ġid u l-ġieħ u l-għerf ta' din l-art għandhom biss valur relattiv għalina. Jiswewlna biss sakemm jgħinuna biex naslu għall-hajja ta' l-hena tassew. Mill-bqija fihom infushom huma tassew **"frugħat"**. Kohelet kellu raġun! •



APPOSTOLAT TAT-TALB

Intenzjonijiet tal-Papa u ta' l-Isqfijiet tagħna għas-sena 2007.

L-OFFERTA TA' KULJUM

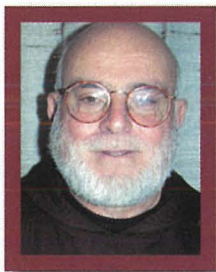
Alla Missier, noffrilek dan il-jum, bit-talb, il-hsibijiet, il-kliem, il-hidma, il-ferh u t-tbatija kollha tiegħi f'għaqda shiha ma' Ġesù lbnek, li jkompli joffri lilu nnifsu fl-Ewkaristija għall-helsien tad-dinja. Aghmel li l-Ispirtu s-Santu, li mexxa lil Ġesù, imexxi lili wkoll u jkun ta' qawwa għalija biex inkun xhud ta' l-imhabba tiegħek. Ma' Marija, omm il-Mulej u omm il-Knisja, nitlobok b'mod speċjali skond il-fehmiet tal-Papa għal dan ix-xahar.

FRAR

- **Biex il-ġid ta' l-art mogħti minn Alla lil kulhadd jitqassam b'ġustizzja u solidarjetà.**
- **Biex il-gvernijiet kollha jikkollaboraw b'aktar ġenerozità fil-ġlieda kontra l-mard u l-epidemiji fit-Tielet Dinja.**
- **Sabiex ma nagħlqux għajnejna quddiem il-faqar u t-tbatija li jeżistu fid-dinja, imma nħossu għal min qed isofri u nippruvaw ngħinuh.**

TELESKOPJU FUQ IL-HAJJA

Se nitfgħu l-attenzjoni tagħna fuq erba' ħsibijiet. Tnejn minnhom huma ġodda għalina. Il-bqija x'aktarx li ilna li ndunajna bihom. Forsi dak li ma għamilniex hu li ma waqafniex fuqhom fit-tul. Nittama li jkunu riflessjonijiet li jkunu ta' għajjnuna għalina u għall-oħrajn fil-kuntatti tagħna magħhom.

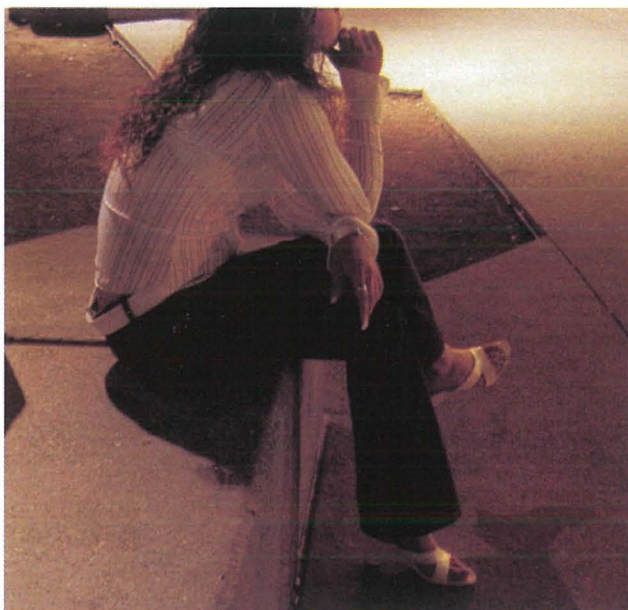


SORBET SEX

Hawn nisa miżżewġin separati li tghidx kemm iħossuha l-firda tagħhom minn żwieġhom. Dawn issibhom li jibku hafna, ikunu mdejġin matul il-ġurnata, ma jistgħux jinsew lir-raġel li forsi mar jgħix ma' mara oħra, xebba jew miżżewġa u separata. Huma

jħossu li ma jafux x'se jaqdbu jagħmlu għall-futur, ittraskuraw persunithom minn dak inhar li halliehom żewġhom... Lil dawn in-nisa xi persuni rresponsabbli qed jissuġġerulhom bl-ikbar naturalezza, qisu ma ġara xejn, sorbet sex bhala rimedju u soluzzjoni, biex jinsew lil żwieġhom u jħossuhom daqslikieku ma għadhomx miżżewġin.

Sorbet sex ifisser relazzjoni sesswali ta' darba biss, bla ebda intenzjoni ta' rabta għall-ġejjieni, ta' mara separata ma' raġel possibbilment barrani, li tmur tftitxu hija stess bla ma tkun tafu minn Adam.



Hija tirrikorri għand dan ir-raġel għall-pjaċir disordinat biss, biex, minn għaliha, terġa' tikseb fiduċja fiha nnifisha u tohroġ mix-xokk li tkun ikkaġunatilha s-separazzjoni.

Bil-kultura tas-sorbet sex diehla drawwa fis-soċjetà tagħna li qed tkompli tnawwar iż-żwieġ ta' dawk it-talin li huma mitluġin minn żwieġhom. Hija okkażjoni ta' dnuh kontra l-fedeltà fiż-żwieġ. Dan ifisser ksur ta' weghda solenni li dik li tkun trid tibqa' tharisha anki f'ċirkostanzi diffiċli u tqal fil-hajja ta' wehidha peress li r-raġel ikun halliha. Ir-raġel li jkun hallieha ma tistax isejjahlu l-ex-raġel tagħha, għaliex fil-fatt għadu żewġha, għamel x'għamel.

Bis-sorbet sex b'kollox, il-hajja tal-mara, anki ta' ċerta età avvanzata, ma ssirx ward u zahar, kif qed jinghad biex l-abbuż ikompli jinxtered daqslikieku ma hu qed jiġri xejn hażin. Hu ta' dannu kbir għall-mara li tipprattikah. Maż-żmien tibda thossha li ġiet użata u mhux maħbuba u iżjed tibda thossha mdejġa, anzi maħkuma minn depressjoni. Fid-dnuh ma hemmx hajja hienja. Fix-xalar mhux f'postu hemm il-mewt. Fl-isfrattu hemm d-diżappunt. Id-diversiv qieghed fil-harsien tal-liġi ta' Alla u f'xejn iżjed. Min ma jharishiex huwa jmur minn taht. Jimtela b'sens qawwi ta' rimors u htija li jgħarraqha mhux biss psikoloġikament u finanzjarjament, imma fuq kollox spiritwalment.

Mulej, żommni dejjem bil-għaqal bhala mara separata, għax hawn hafna xi jfjixkilni biex ma nibqax hekk.

PERSUNI RRESPONSABBLI

Meta d-direzzjoni ta' ċerti gazzetti kkuntattjat lil xi nisa li pprattikaw is-sorbet sex biex jagħtuhom l-opinjoni tagħhom wara li fattruha, hafna drabi qalulhom li kienu nisa oħrajn li webbluhom b'din il-prattika moralment oġġezzjonabbli. Dawn it-talin, daqslikieku xejn, heġġuhom fuq li heġġuhom, halli jhalluhom

mill-psikjatra u minn għajnuniet oħrajn u jaghtuha, speċjalment fi tmiem il-ġimgħa, għal-hajja sesswali bla ġieħ u bla rażan.

In-nisa li qegħdin iħajru lil nisa separati biex jaghtuha għas-sorbet sex qegħdin jagħmlu hekk l-ewwel u qabel kolloxx għaliex huma nisa mhux responsabbli ta' azzjonijietom. Mara li għamlet l-esperjenza hażina u ommibbli ta' sorbet sex stqarret li kienet il-habiba tagħha li tatha parir biex issib raġel li ma tafux u toħroġ darba miegħu halli tinsa d-dwejjaq tal-hajja. Nistaqsi: nistgħu nsejju parir inċitament għad-dnub? Parir hekk? Parir meta persuna ddawlek biex tagħmel dak li hu tajjeb u magħgub quddiem Alla. Barra minn hekk, persuna li ssuqek bla heda biex tagħmel dnub kbir tista' tissejjaħ habiba? Il-hbieb dawk li jbegħduk mis-sewwa? Hbieb huma dawk li jibnu u mhux jippruvaw jaraw kif se jagħmlu biex iħottuk minn butek u minn ruħek!

Dawk li qed iħajru lil nisa oħrajn biex jaghtuha għal din il-hajja, hafna drabi huma dawk li, għax ipprattikawha huma stess din il-haġa, ma jkunux kuntenti qabel ma jaraw nisa miżżewġin bħalhom jagħmlu l-istess haġa huma wkoll, biex minn għalihom jtaffu l-kuxjenza li ma thallihomx kwieti. Ara x'malizja! Oħrajn jazzardaw saħansitra jgħidu lin-nisa mdejquin lil min għandhom ifittxu biex jidinbu u fejn jistgħu jsibu ma' min iridu joffendu 'l Alla bl-ikrah. Haddiema nisa fuq ix-xogħol tghidx kemm jippumpjaw lil nisa ffrustrati biex imorru jsibu Bulgari, Afrikani, Ingliżi u saħansitra irġiel Maltin biex ineħħu d-dwejjaq tagħhom b'mod hażin. Ara ċerti nisa bla Alla fejn kapaċi Jaslu f'hajjithom!

Nawgura lin-nisa li tkellimt dwarhom biex ma jkomplux jagħmlu hsara spiritwali fil-hajja ta' nisa li bi żball isejhulhom shabhom. Jekk ihobbuhom tassew qatt ma jikkompplikawhom hajjithom.

Mulej, aghmilni responsabbli ta' ghemili.

ANALFABETIŻMU FL-IMHABBA

Xi miżżewġin huma tal-fehma li fiż-żwieġ bl-żewġ żewġ affarjiet: attrazzjoni fiżika lejn is-sieheb/sieħba u integrazzjoni sesswali, jiġifieri li t-tnejn isibu posthom flimkien sesswalment, biex ma jinholqux problemi. Dawn it-talin jaħsbu li l-valuri l-oħra fiż-żwieġ jiġu wehidhom, jaqgħu mis-sema helu helu!

Il-ġibda fiżika tar-raġel u l-mara lejn xulxin fiż-żwieġ hija importanti u meħtieġa hafna. L-integrazzjoni sesswali wkoll. Għalkemm il-hajja sesswali fiż-żwieġ tiffirma perċentaġġ żgħir, madankollu għandha importanza liema bħala. Biżżejjed qabza sal-qorti fil-prima u s-seconda awla, jew inkella sat-Tribunal tal-Knisja, biex nikkonfermaw dak li għadni kemm għedt. Iżda dawn iż-żewġ affarijiet wehidhom ma jagħmlux żwieġ tajjeb. Iż-żewġ affarijiet li semmejt wehidhom x'aktarx iwasslu għal hajja superfiċjali fiż-żwieġ, għat-tradiment, għat-tnessija ta' xulxin, għall-banalizzazzjoni tas-sesswalità fiż-żwieġ li għen-nieb malajr l-aspett ta' tenerenza li hija indispensabbli f'relazzjoni sesswali ordinata. Ma niskantawx jekk żwiġijiet ta' l-għamla li semmejt – jekk jixriqilhom l-isem ta' żwieġ – huma żwiġijiet imwahħlin biss bil-bżieq. Ma humiex konsistenti fihom infushom. Ma humiex magħqudin. Maż-żmien isiru b'ċeġjeċ. Forsi mhux hekk qed jiġri f'diversi żwiġijiet? Dan ifisser li xi miżżewġin ma jafux sewwa l-ABC tal-hajja miżżewġa. Huma sajmin minn dak li huwa elementari fir-relazzjoni ta' bejniethom bħala koppja miżżewġa: fedeltà, komunikazzjoni, rispett, qima, misthija f'pošta fiż-żwieġ, imhabba, delikatezza, premura...

Mulej, għagalna niffmu li ż-żwieġ tagħna għandu l-grammatika tiegħu, u mingħajrha ma nistgħux immexxu sew.

DALAI LAMA

Il-borma tal-ġara nxommuha tfuħ iżjed mill-borma li tkun sajretilna ommna b'tant imhabba. Ma hemmx x'taġħmel, dan huwa fatt. Qed jiġri li xi Kattoliċi iżjed qed jaqraw il-kotba li kiteb u qed jikteb id-Dalai Lama jew oħrajn li qed jiktbu fuq dak li qed jgħallem hu, milli qed jinteressaw ruħhom f'qari ta' kotba li għandhom x'jaqsmu mar-religjon tagħna.

Xi Kattoliċi iżjed qraw il-kotba tad-Dalai Lama milli qraw il-Bibbja jew kotba oħrajn li jgħinuhom biex jiggustaw aħjar ir-religjon li jistqarru jew biex jibdeu jagħmlu hekk. Altru taqra l-kotba ta' mexxejja ta' religjonijiet oħrajn waqt li tkun qed taqra fuq ir-religjon tiegħek, u altru taqra l-kotba tad-Dalai Lama u m'intiex taqra kotba fuq ir-religjon li tagħha inti tagħmel parti għax inti membru tagħha. Huma ftit dawk it-talin li mill-qari tal-kotba tad-Dalai Lama jgħaddu biex jinteressaw ruħhom fil-kotba li qed jinkitbu fuq ir-religjon Kattolika.

Il-kotba tad-Dalai Lama għandhom fihom ċerta dinamika, naturalment inkonxja, li tista' taqlibhielek daqslikieku xejn fejn tidhol ir-religjon nisranija. Hemm differenza kbira bejn ir-religjon tagħna u dik Buddista. •

Mulej, aghmel li nhobb hafna r-religjon tiegħi fuq kull religjon oħra, li nista' ninteressa ruhi fiha għax toghgobni.

Il-Milied

In-nies kollha tar-rahal iqattgħu tlett ijiem taht is-siġar tal-pjazza fi gruppi ta' rġiel, ta' nisa, ta' xebbiet u ta' ġuvintur; u t-tfal bħall-fjuri jferrihu lil kulhadd. Johorġu ffit flus u joqogħdu jtkellmu u jixorbu t-tè msajjar min-nisa u l-bniet tagħhom. Dan johloq ambjent ta' ferh u festa, ilaqqagħhom flimkien, isahhah l-għaqda ta' bejniethom u jsewwi xi hbiberiji mxellfin matul is-sena. Hu wkoll żmien li t-tfal jispicċaw mill-iskejjel sekondarji u l-bniet u s-subien jibdew iħarsu lejn xulxin!

Kulhadd f'postu

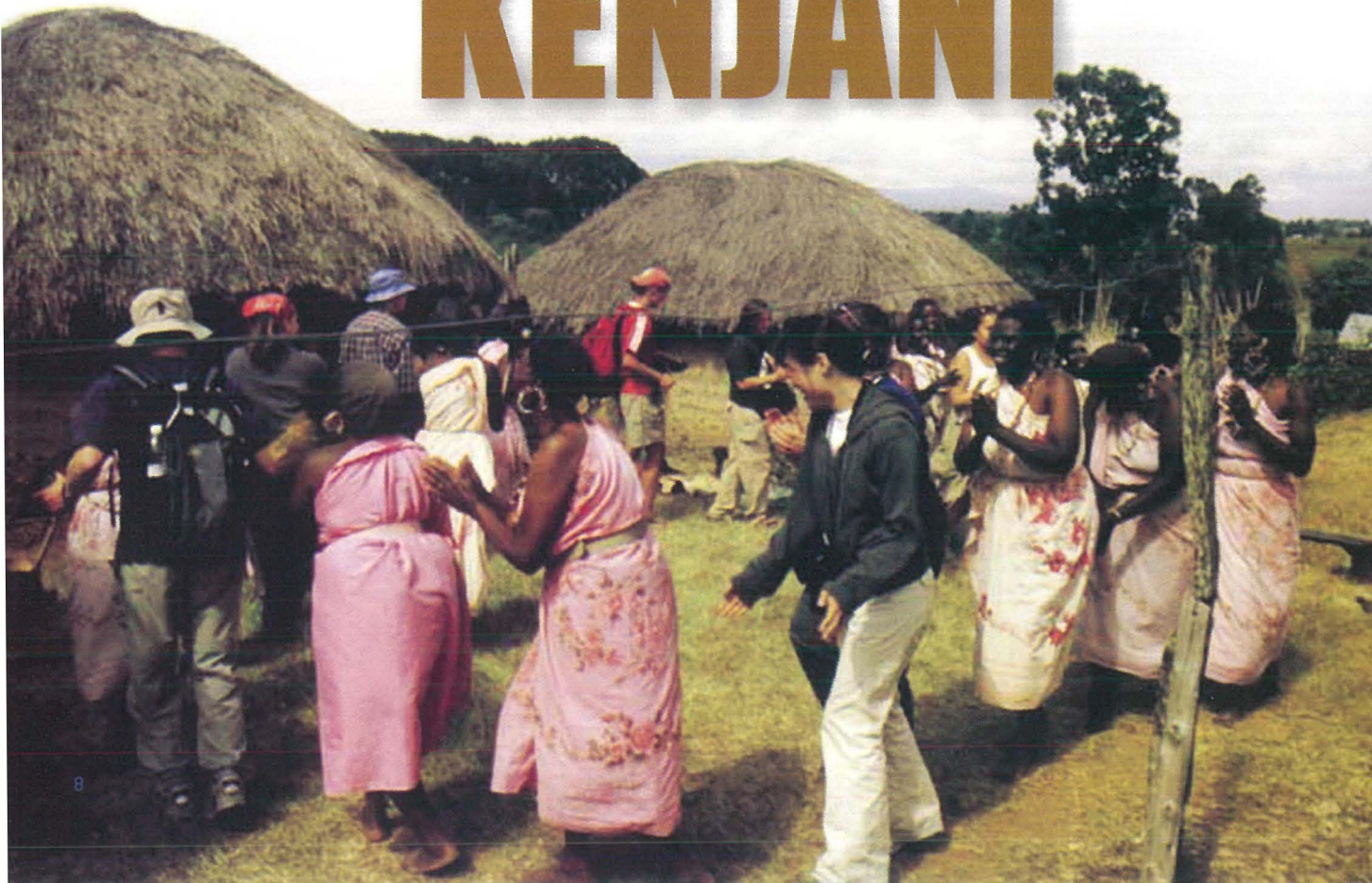
Xi quddiesa jew laqgħat ġieli jsiru f'xi raħal u mqar fil-ghalqa ta' xihadd, fejn jattendi kulhadd. L-ewwel kotra kbira ta' tfal tokkupa l-ftit siġġijiet, bankijiet u banketti. Imbagħad jaslu l-ommijiet u t-tfal isibu xi ġebbla, barmil, biċċa zokk... u jċedu l-postijiet għan-nisa. Fl-aħħar jaslu l-irġiel u n-nisa jiehdu post it-tfal, li jagħtuhom xkora jew hasira fuqhiex joqogħdu bilqiegħda fl-art.

Il-Mistieden

Hemm iktar minn drawwa wahda:

1. Kulhadd jiġi servut, u l-mistieden joqgħod jistenna l-ikel, fl-aħħarnett jieklu l-irġiel, in-nisa, u fl-aħħar it-tfal li jlaqqtu kollox;
2. Meta tkun mistieden għand familja, ir-raġel joqgħod jtkellem mar-raġel li stiednu u l-mara ġġibilhom l-ikel imma ma tersaqx tiekol magħhom. Hi tiekol fil-kċina ma' wliedha.
3. Tista' tilqa' stedina u tiehu kejk miegħek bil-hsieb li jitqatta' wara l-ikel u jduqu kulhadd. Il-kejk jidhol fil-kċina u lanqas biss tarah b'għajnejk. Dak hu dak li ġibt int u dak li kilt hu dak li tawk huma!
4. Wiehed jista' jmur iżur lil xihadd iehor waqt l-ikel bla biża' ta' xejn. Dak li jkun hemm jinqasam bejn kulhadd. Ikla daqsxejn inqas darba fil ma tagħmel hsara lil hadd.

DRAWWIET KENJANI



“Meta tkun mistieden għand familja, ir-raġel joqgħod jittellem mar-raġel li stiednu u l-mara ġġibihom l-ikel imma ma tersaqx tiekol magħhom. Hi tiekol fil-kċina ma’ wliedha.”

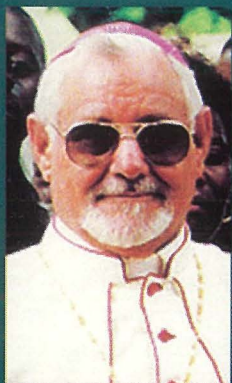
Fid-Dar

- Hadd ma jista’ jidhol fil-kamra tal-ġenituri. Imqar saċerdot jew tabib li jidhol jara marid ma jistax joqgħod bilqiegħda fuq is-sodda tal-marid.
- Ahwa bniet u subien wara ċerta età ma jistgħux jidhlu fil-kamra ta’ xulxin, anki għall-bżonn. Tifel jitolb ‘l oħtu l-oħra jew ‘l ommu biex iġġiblu l-ktieb mill-kamra t’oħtu...!
- Lanqas il-missier ma jista’ jidhol fil-kamra ta’ bintu, jew l-omm f’dik ta’ binha.
- Mal-pubertà t-tifel jaqa’ f’idejn missieru u t-tifla f’idejn ommha u ma jindahlux wisq lil xulxin, hlief fejn ikun hemm bżonn kbir.
- Malli jaqbad jikber, it-tifel jingħaqad ma’ shabu ta’ mpar tiegħu, u fl-għalqa ta’ missieru jibnu l-għarix żgħir tiegħu daqs żewġ metri kwadri li jkun fih sodda, mejda, siġġu u kaxxa bil-ftit hwejjeġ li jkollu.
- Bosta minn dawn it-tfal, anki subien, jahslu hwejjiġhom huma. Hadd ma jahsel il-hwejjeġ ta’ taht ta’ haddiehor lanqas il-mara dawk ta’ żewġha (hlief li issa qed tidhol il-magna tal-ħasil).
- Fejn id-drawwiet għadhom imħarsa sewwa, it-tifla hi taht huha, imqar jekk iżgħar minnha. Jekk jiġi xiħadd jixtri xi frott, it-tifla thallih f’idejn huha jew tistaqsi lilu.
- Omm li taf li binha kien qed jilgħab mat-tifel tal-ġara, jekk ma jiġix jorqod id-dar tehodha li

omm sieħbu żammitu jorqod ma’ binha; l-istess jekk tifla tmur ma’ habibtha.

- Kull mara u raġel ta’ mpar il-ġenituri tiegħek trid tweggagħhom daqslikieku kienu l-ġenituri tiegħek, toqgħod għat-twissijiet tagħhom, u tagħmlilhom il-qadi li jkun meħtieġ. Ġieli ġara li mara xiha twaqqaf tifla sejra l-iskola u tibghatha tixtrilha... u dik tasal l-iskola tard!)
- Jekk adult iċanfar u jakkuża tifel b’xi haġa, imqar jekk mhux veru, it-tifel għandu jżomm is-skieta u jilqa’ l-kastig. Imma jekk jiġi mistoqsi, jista’ jiddefendi ruhu. Għalhekk dejjem għandek tibda billi tistaqsi t-tifel jekk hux veru li għamel hekk jew hekk.
- Hadd ma jibda l-jum bla ma jahsel snien, imqar jekk juża zokk imselsel. Hadd ma jiekol bla ma jkun hasel idejh, imqar jekk ġej mid-doċċa. Hi biss ċerimonja!
- Illum bosta jieklu bil-furketta, imma l-ikel dejjem fih toġhma ahjar jekk jittiekel bl-idejn. Studenti Kenjani f’Londra jew fi New York, darba kultant jiltaqgħu biex jieklu b’idejhom. Kien hemm xi każ ta’ xiħadd li tressaq il-qorti akkużat li xtara pet u qatlu. Grupp irġiel iċċelebraw il-festa nazzjonali ta’ pajjiżhom billi bħal dejjem xtraw gidi, xwewh u kiluh flimkien. Immaġina l-qtil tal-fniek f’Malta!
- Tifla (imqar ta’ tliet snin) tingħata l-kura ta’ huħta ż-żgħar. Dejjem iġġorr wara daharha t-tarbija t’ommha, tahsilha, tlibbisha u tilgħab magħha. Hi u tikber, jekk tmur għad-duttrina tehodha magħha u jekk tmur għall-quddies ddaħħalha magħha wkoll. Jekk taqbad tibki, toħroġha barra biex tara x’għandha.

Tifla ta’ sitt snin diġà taf isajjar għall-familja kollha! Taf kemm trid qamħirrum, kemm ilma u kemm melħ u żejt. Taf tkebbes in-nar u tpoġġi l-borma biex issir. Ftit kmieni u ftit tard huma xorta waħda. Meta l-ikel isir, ftit kmieni u ftit tard ikun xorta waħda għalihom. •



L-ISQOF TA’ MALINDI F’MALTA

L-Isqof tad-Djoċesi ta’ Malindi, Mons. Francis Baldacchino OFMCap jinsab Malta għall-ġranet ta’ mistrieħ mill-hidma tiegħu missjunarja fid-Djoċesi ta’ Malindi, il-Kenja. Mons. Baldacchino ha sehem fl-Ordinazzjoni ta’ l-Arcisqof il-ġdid ta’ Malta, Mons. Pawl Cremona OP nhar is-26 ta’ Jannar 2007. Mons. Baldacchino se jirritorna fil-Kenja fid-19 ta’ Frar 2007. Nawgurawlu mistrieħ sakemm idum fostna u hidma fejjieda fost il-Kenjani fdati f’idejh. •

FR FRANCO FENECH OFMCAP KAPPILLAN CCF FL-LAQGĦA PRIVATA MA' L-ARCISQOF IL-ĠDID TA' MALTA

L-aħbar ta' l-għażla ta' Patri Pawl Cremona OP, bhala Arcisqof ġdid tad-djoċesi ta' Malta intlaqgħet b'feh kbir minn kulhadd. Fi ftit jiem, it-tbissima tiegħu u l-kelma sempliċi imma profonda tiegħu daħlu fil-qlub u kulhadd hass li l-Mulej kien ta rigal sabih lill-Knisja f'Malta. Jiena stajt nara r-reazzjoni ta' sodisfazzjon u ta' ferh anki fost ir-residenti tal-Facilità Korrettiva ta' Kordin li malli semghu l-aħbar mill-ewwel ressu proposta biex jien, bhala l-kappillan tagħhom, inwassal l-awguri tiegħi lill-Patri Pawl.

Fil-fatt nibtet l-idea li jinġabru l-firem tar-residenti fi ktieb apposta u wara dan l-istess ktieb jitwassal minni għand l-Arcisqof mahtur. Fil-fatt il-ktieb sar u fuq il-paġna ta' quddiem kitbu messaġġ li jgħidi:

"Għażiż Mons. Pawlu Cremona, aħna priġunieri fil-CCF, flimkien mal-Kappillan tagħna Patri Franco Fenech Kapučċin, fraħna ħafna bl-għażla tiegħek bhala ragħaj tal-Knisja f'Malta. Nixtiequ għalhekk flimkien miegħek niringrazzjaw lil Alla għal dan ir-riġal hekk kbir u nwegħduk li niftakru fik fit-talb tagħna biex fik naraw lilu li hu r-ragħaj it-tajjeb tagħna.

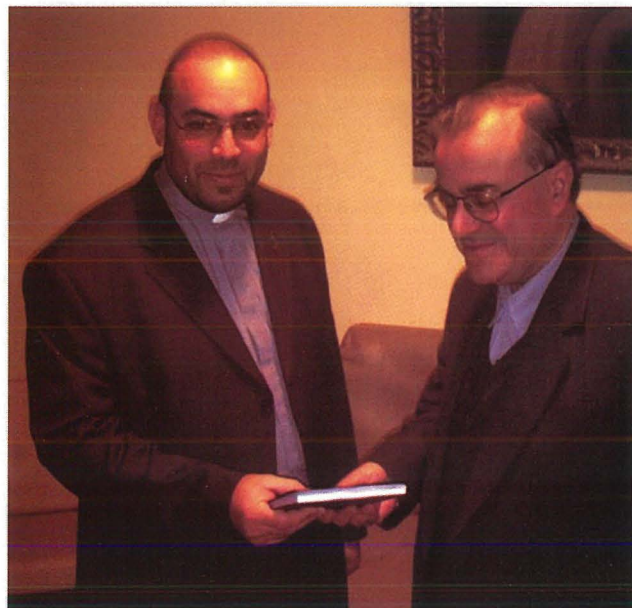
Nitolbu l-barka tiegħek fuqna u fuq il-familji tagħna u b'herqa nistennew iż-żjara tiegħek fostna fil-CCF.

Uliedek fil CCF

Illum 2 ta' Diċembru 2006."

Wara dan il-messaġġ segwew paġni sħaħ ta' firem tar-residenti tal-CCF, 'il fuq minn 300 firma. Kull firma tfisser persuna, imma mhux biss! Tfisser storja għax kull wieħed għandu l-istorja tiegħu u tfisser familja li ma' kull priġunier taqşam it-tbatija.

Meta ċempilt lill-Isqof mahtur biex jagħtini ġurnata halli nkun nista' nwassal dan il-ktiejjeb, hu laqa' bil-ferh din l-inizjattiva u ġiet magħżula d-data



tad-29 ta' Diċembru 2006 fis-6pm. Kont herqan li jasal dak il-jum għax għalkemm kont diġà midhla sew ta' Patri Pawl, imma kien għad ma kellix l-okkażjoni li niltaqa' miegħu wara li ġie mahtur bhala Arcisqof. Wasalt il-kunvent tal-Patrijiet Dumnikani f'Tas-Sliema u kif dhalet sibt lil Patri Pawl isellem lil xi persuni li kellhom appuntament miegħu qabli. Mill-ewwel ġie fuqi u dhaletna f'uffiċċju fejn għaddejna ħin nitkellmu dwar il-priġunieri li hu ma waqafx isejjah 'Hutna'. Wera interess kbir fihom u qalli li aħna bhala Knisja hemm bżonn li nkunu viċin ta' dawn Hutna li qegħdin ibatu. Qalli biex niringrazzjahom ta' l-awguri u l-istedina biex iżur il-CCF, talabni nwassal it-tislijiet tiegħu u l-barka tiegħu. Qabel hallejna lil xulxin qalli: 'Għidilhom li qed nitlob hħalihom'.

Nghid is-sewwa hrigt minghandu ferhan għax hassejt li Patri Pawl għandu qalb kbira, qalb ta' missier li jaf ihobb u jħares lejn kull persuna bl-għajnejn ta' Alla. Hassejt li din il-laqgħa kienet għalija rigal u mill-ġdid fahhart lil Alla li permezz ta' l-Ispirtu tiegħu għażel lil Patri Pawl bhala ragħaj tagħna lkoll. •

RIŻULTAT TAL-LOTTERIJA B'RIŻQ IL-MISSJONI KAPUĊĈINI LI TELGHET FIS-7 TA' JANNAR 2007

L-EWWEL PREMJU

Żewġ biljetti
Vjaġġ għal Londra
Nru. tal-Biljett: 50765
Intrebaħ minn:

SUNTA TABONE
12, Qala Road,
Nadur, Ghawdex.

IT-TIENI PREMJU

Television tal-Kulur
Nru. tal-Biljett: 64007
Intrebaħ minn:

V. BARTOLO
7, "Pinewood Crt.",
Flat 4, St. Francis Steet,
San Ġwann.

TLIET PREMJIET

Hamper kull wiehed
intrebhu minn:

NAZZARENA VELLA
21, Luqa Road, Qormi.
Nru. tal-Biljett: 22791

A. SCICLUNA

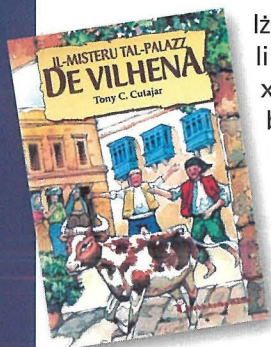
71, Mdina Road, Naxxar
Nru tal-Biljett: 46720

ZAREN VELLA

5, "Umbrella",
Triq it-Tfief, San Ġwann
Nru. tal-Biljett: 84524

ŻEWĠ KOTBA OHRA GHAŻ-ŻGHAŻAGH

Dan ix-xahar ghandna żewġ kotba ohra ta' Tony C Cutajar miktuba speċifikament ghaż-żghažagh li minbarra li fihom avventura interessanti hafna ghandhom sfond ta' l-istorja vera ta' Malta. Wiehed huwa serju hafna ghax jittratta dwar dak li għaddiet minnu familja fl-ahhar gwerra dinjija u l-iehor fih storja kurjuza li bdiet fi żmien Il-Franċiżi f'Malta u ghadha misteru sa llum.

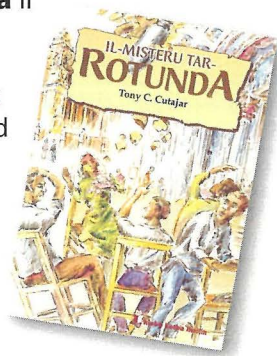


Iż-żghažagh tagħna u anki dawk li huma hafna ikbar ffit li xejn jafu dwar l-effetti koroh ta' l-ahhar gwerra u minn xiex għaddew missirijietna. Semghu hafna stejjer izda bilkemm jemmnu li graw tassew. **Il-Misteru**

tar-Rotunda huwa l-ewwel ktieb li qatt inkiteb bil-Malti ghaż-żghažagh dwar dan is-suġġett reali u anki tal-biża'. Fl-istorja niltaqghu ma' familja Mostija bl-esperjenzi kollha li għaddew minnhom: il-hbit mill-ajru, il-hajja fix-xelter, imwiet u qerda kbira, is-sagrificiċji u l-qlubija li wrew il-Maltin, ir-razzjon ta' l-ikel, il-kċejjen tal-gvern, il-konvoj ta' Santa Marija li salva 'l Malta, il-ferh tar-rebħa, eċċ. Fuq kollox, niġu wiċċ imb'wiċċ mat-traġedja kbira li setgħet għat lill-knisja sabiha u maghrufa tar-Rotunda u lil hafna nies li kien hemm fiha li kieku hadet il-bomba li waqgħet fuqha. Dan min isejjahlu miraklu u min jgħid li kien misteru. Fl-istess hin insiru nafu wkoll dwar l-isfond interessanti tal-bini tar-Rotunda u dwar il-famuza legġenda ta' l-Gharusa tal-Mosta.

It-tieni ktieb huwa **Il-Misteru tal-Palazz De Vilhena** li jikkonċentra fuq wiehed mill-isbah palazzi storiċi li ghandna f'Malta. Dan il-palazz fl-Imdina kien iservi bhala qorti, bhala habs u anki bhala sptar u fih mieta hafna nies, fosthom suldati Franċiżi. Hemm min jgħid li f'dan il-palazz jidher il-hares. Jista' jkun li dan il-hares huwa wiehed minn dawn in-nies li mieta bil-mard jew b'mod vjolenti f'dan l-istess palazz? Jew forsi dan il-hares ghandu x'jaqsam mat-telfa ta' dokumenti ufficijali u storiċi fi żmien ir-rewwixta tal-Maltin kontra l-hakma Franċiża?

L-ghalliem ta' l-istorja jiehu l-klassi tiegħu jżuru r-Rabat u l-Imdina bhala parti mill-proġett tagħhom dwar dan il-perjodu ta' l-istorja ta' Malta. L-istudenti jiltaqghu ma' min kien ra lill-hares u jeżaminaw fejn deher iktar minn darba, izda huma jirnexxihom jarawh? Fuq kollox, l-ghalliem jirnexxilu jsolvi l-misteru tad-dokumenti mitlufa? U bintu Martina kif tidhol f'din l-istorja? •



KOMPETIZZJONI

Għal dan ix-xahar hija din il-mistoqsija: **X'hemm komuni bejn il-Misteru tar-Rotunda u Il-Misteru tal-Palazz De Vilhena?**

L-ewwel twegiba tajba li tintbagħat trebbah żewġ kotba sbieh.

*Ibghatu t-twegiba lil Tony C Cutajar, 11 Triq il-Gladjoli,
San Ġwann SĠN 05.*

Kif inkitbet il-Bibbja



Wara l-hoss qawwi li għamel Dan Brown bil-ktieb tiegħu *The DaVinci Code*, ħafna kienu dawk li bdew jistaqsu: imma veru li fl-ewwel żminijiet tal-Knisja kien hemm aktar kotba li l-Insara kienu jqisuhom bħala parti mill-Kotba Mqaddsa? X'kien il-kriterju li bih il-Knisja għazlet it-72 ktieb bħala Kelma ta' Alla? Veru li l-Knisja ħbiet xi kotba oħra biex dawn ma jinqrawx mill-insara? Dawn huma xi ftit mill-mistoqsijiet li se nippruvaw inwiegħbu f'din is-serje ta' ftit artikli fuq l-origini tat-Testment il-Ġdid. L-għan tagħna huwa li nkunu nistgħu napprezzaw xi ftit aktar il-kobor ta' l-Iskrittura.



L-insara wirtu numru ta' kotba

Il-Bibbja ma waqgħetx mis-sema u l-anqas ma nkitbet f'daqqa. It-72 ktieb li jiffurmaw din il-kollezzjoni li ahna l-Insara nsejnhulha "**il-Bibbja**" hija frott tat-Tradizzjoni tal-Knisja. Kienet

il-Knisja li ddeċidiet matul is-snin liema huma l-kotba ispirati, jiġifieri, dawk il-kotba li għandhom lil Alla l-Imbieriek bħala l-awtur ewlieni tagħhom.

Imma jekk ahna mmorru lura għal Ġesù u l-apostli nindunaw li dawn ukoll kellhom f'idejhom parti minn din il-Bibbja li ahna l-Insara illum insejnhulu "**it-Testment il-Qadim.**" Per eżempju, f'Mt 22:40 Inslbu lil Ġesù jagħmel referenza għal dan meta jgħid: "**Dan hu l-kmandament il-kbir ... u t-tieni jixbħu: Hobb lil għajrek bħalek innifsek: Dawn iż-żewġ kmandamenti huma l-qofol tal-Liġi kollha u tal-Profeti.**" L-espressjoni "**il-Liġi u l-Profeti**" hawn hija wahda li turi kif il-Lhud ta' żmien Ġesù kienu jirreferu għat-taqsimiet ewlenin tal-Bibbja li kellhom f'idejhom. Fl-episodju tad-dixxipli ta' Għemmaws

tidhol it-tielet taqsima tat-Testment il-Qadim, meta Kristu rxoxt ighid lid-dixxipli: **“Meta kont ghadni maghkom ghedtilkom dawn il-kelmiet... Jehtieg li jsehħ kull ma nkiteb fuqi fil-Liġi ta’ Mosè, fil-Profeti u fis-Salmi”** (Lq 24:44).

Siltiet bħal dawn juruna li Ġesù u l-ewlenin Insara wirtu bosta Kotba Mqaddsa li kienu jinqraw fil-Liturġija Lhudija. Tajjeb infakkru li d-distinzjoni bejn **“it-Testment il-Qadim”** u **“it-Testment il-Ġdid”** kienet ghadha ma teżistix: din giet wara. Għal-Lhud kienet teżisti biss **“il-Kitba”** jew **“L-Iskrittura”** kif kienu jsejhuluha huma.

L-importanza tat-testment il-qadim

“It-Testment il-Qadim” għall-ewlenin Insara kien importanti hafna. L-insara tal-bidu qalbu dawn il-kotba biex fihom isibu provi li Ġesù kien tassew il-Messija imwiegħed. L-idea ta’ Messija fl-ewwel seklu kienet wiesa’ hafna. Id-dokumenti ta’ Qumran (Dead Sea Scrolls) juruna li l-Esseni, setta



Lhudija, kienet qed tistenna żewġ Messiji u mhux wiehed. Kien hemm ukoll it-twemmin li l-Messija meta jiġi hadd ma jinduna bih. Hjiel ta’ dan it-twemmin insibuh fi Ġw 7:26-27 meta l-Lhud qalu: **“Araw, b’wiċċu minn quddiem qiegħed jtkellem u hadd ma hu jghidlu xejn. Jaqaw tassew il-kbarat għarfu li dan hu l-Messija? Imma dan nafu minn fejn hu; meta jiġi, hadd ma jkun jaf minn fejn ikun ġie.”**

Huwa f’dan il-kuntest li rridu niftakru wkoll kif għall-ewlenin Insara l-ġraġja tas-salib kienet problema. Kien skandlu li l-Messija jispiċċa msallab. F’Ruma instab taħżiż li juri raġel imsallab b’ras ta’ hmar, u dan ifisser kif dawn l-Insara kienu qed jiġu rredikolati minhabba fit-twemmin tagħhom.

Kien għalhekk li fit-Testment il-Qadim l-Insara tal-bidu bdew isibu bosta provi biex juru li Ġesù, il-Messija kellu tassew ibati. Minhabba f’hekk nistgħu nifhmu wkoll kif fir-rakkonti tal-passjoni, l-Evanġelisti jinkludu bosta kwotazzjonijiet mit-Testment il-Qadim. Fi Ġw 19:34.36-37, per eżempju, insibu referenza għall-kliem ta’ l-Eż 12:46 jew Num 9:12; Salm 34:20; u Żak 12:10: **“Wiehed mis-suldati nifidlu ġenbu b’lanza, u minnufih hareġ demm u ilma ... Dan ġara biex issehħ l-Iskrittura li tghid: ‘ebda waħda minn ghadmu ma jkissrulu.’ U hemm kitba ohra fl-Iskirtutra li tghid: ‘Huma għad iharsu lejn min nifdu.’”**

Siltiet bħal dawn juruna li l-Insara ewlenin bdew jinterpretaw **“it-Testment il-Qadim”** fid-dawl tal-ġrajjet ta’ Ġesù Kristu. Huma tbiegħdu mill-kuntest storiku li fih u għalih inkitbu dawn il-kotba biex juru kif il-profeziji sehew tassew f’Ġesù Kristu. •



MISTRIEĦ GĦAL DEJEM

Storja vera maqluba għall-Malti

Fis-6 ta' Frar 2003, 13-il sena wara li miet binha Giles, Nancy Kershaw rat il-qabar tiegħu għall-ewwel u l-aħħar darba. Imbarkat fuq vjaġġ skabruż f'nofs l-Oċean Antartiku fuq vapur li normalment jintuża minn esploraturi u xjenzjati. Nancy, minn Sussex l-Ingilterra, kienet diġà bużnanna ta' 78 sena. Kienu saru żewġ attentati biex jersqu lejn fejn kien midfun Giles, iżda l-post ma kienx wiehed li jista' jintlaħaq. Fit-tielet attentat tagħha fehmet li dan kellu jkun l-aħħar wiehed.



Intasbet fuq il-gverta waqt li l-vapur bahhar fl-ilma ffrizāt u setgħet tara l-muntanja fejn kien hemm il-qabar ta' binha Giles, immarkat b'salib fuq fil-blat.

"Haġa stramba. Niftakar meta spiċċat il-gwerra tal-Falklands, il-ġenituri ta' dawk li tilfu lil uliedhom fil-gwerra kienu ġew mehuda biex jaraw il-post fejn uliedhom kienu midfuna; u dak iż-żmien hsibt... X'hemm x'tara? Qabar biss. Mhux se jaraw lil uliedhom." Hekk hasbet Nancy, u kompliet: "Issa, li Giles ukoll miet, qed nirrealizza għaliex dawk l-ommijiet kienu marru. Riedu jkunu hemm biex jaraw fejn uliedhom kienu qed jistrieħu għal dejjem."



Giles kien pilota li jtir fuq l-Oċean Antartiku. Kellu 42 sena meta miet f'incident ta' l-ajru. Kellu mhabba kbira lejn l-ivvjaġġar bl-ajru sa minn meta kien għadu tifel ċkejken.

Nancy bdiet tiftakar: "Meta kellu madwar 6 snin, ra l-ewwel helikopter, u minn dak in-nhar dahhal f'rasu li ried wiehed. Giles kien jiġi miegħi biex nagħmlu x-xirja. Darba minnhom, qalli: 'Mummy, il-kaboċċa li se tixtri veru ghandek b'żonnha?' U kull darba kien ikolli noqgħod infemmu li biex nixtru helikopter irridu noqgħdu lura milli nixtru hafna, hafna kaboċċi.

"Hekk kif spiċċa mill-iskola, Giles beda jmur għal-lezzjonijiet tat-titjir, imma meta miet missieru Kenneth fl-1967, Nancy, li kellha żewġ itfal ohra bniet, ma setgħetx tkompli thallaslu aktar għal dawn il-lezzjonijiet. Giles beda jahdem. Beda jagħmel kull ma kien jiġi għal idejha biex ikollu l-flus halli jkompli jhallas il-lezzjonijiet. Impjega ruhu mal-British Antarctic Survey u beda jtir f'territorji mwarrba fejn kien hemm l-għadu. Kont naf li kien hemm il-periklu, imma ma kontx inkwetata għax Giles kien kuntent hafna u la kien kuntent hu, kont kuntenta b'halu. Għadda ż-żmien u waqqaf il-linja ta' l-ajru tiegħu, għax dawk biss li kienu jahdmu f'bażijiet tal-Gvern setghu jmorru l-Antartiku; u hu ried li kulhadd ikun jaf b'dan. Iltaqa' ma hafna problemi madankollu rnexxielu jagħmel dak li xtaq u ried. Kont kburiya bih hafna."

Giles kien avventuruż b'hal ommu, u kien ċajtjer imma wkoll determinat. Nancy, issa kellha 81 sena u tismagħha titkellem kont issir taf li f'dan l-aħħar żmien biss ma baqgħetx tmur abseiling.



Kienet ġiet mogħtija l-unur MBE għall-ġid li kienet tagħmel fost dawk bla dar – hídma li kienet ilha twestaq mill-1980, meta flimkien ma' xi hbieb tagħha skassaw il bieb ta' sptar vojtt biox iwasslu l-messaġġ li f'Londra kien hemm hafna bini vojtt abbandunat filwaqt li kien hemm hafna nies bla dar.

Fl-1990 Giles iżżewweġ lil Annie. Flimkien iddeċidew li jistennew sena sakemm jibdew familja biex ikun jista' johodha miegħu tara l-postijiet li tant kien iħobb. Kien iddeċieda wkoll li jirtira minn pilota u flimkien ma' ommu jikteb l-istorja ta' hajtu. Id-destin ried mod iehor. Il-helikopter li kien fuqu kkraxxja f' post jismu Jones Ice Shelf fejn darba kien qal lill-habib tiegħu: "Kieku kelli mmut fil-baħar Antartiku, hawn irrid nindifen". U hekk ġara għax Giles ġie midfun f'qiegh muntanja li aktar tard ġiet imsemmija Mount Kershaw għalih.

"Il-ġimghat u x-xhur ta' wara d-disgrazzja kienu mill-agħar. Ma kontx nahseb li xi darba kont se negħleb is-sitwazzjoni. Għadni nħoss in nuqqas tiegħu sa llum, speċjalment id-dahq u ċ-ċajt tiegħu. Kellu karattru sabih hafna. Il-fatt li ma kienx possibbli mmur għall-funeral tiegħu, irrenda kollox aktar diffiċli. Veru għamilnielu servizz funebri, iżda ma kinitx l-istess haġa. Xtaqt hafna nara fejn kien midfun l-għażiż ibni halli nkun naf x'kien hemm li kien ġieghlu jsir hobb il-post daqshekk.

"Ma kienx faċli tasal sa hdejn Jones Ice Shelf, għalkemm bis-saħħa ta' Giles issa sar possibbli li tmur bhala turist. Jones Ice Shelf hija f'it mili 'l bogħod mis-South Pole u ferm aktar 'l isfel minn fejn jista' jasal xi vapur tat-turisti."

Annie kompliet tmexxi l-kumpanija ta' l-ajru ta' żewġha Giles. Sentejn wara mewtu, hija offriet li tiehu lil Nancy biex tara l-post fejn kien midfun binha. Nancy qabżet bil-ferħ, imma meta marru ma rnexxilhomx jaslu sal-post minhabba s-silġ. Tant kienet kешa li anki n-nifs tagħhom stess kien jiffriza. Lejla minnhom, faqqa' uragan u kien se jtajjar il-kamp kollu. **"Hassejtni dizappuntata hafna li ma stajtx nasal sal-post fejn Giles kien midfun, imma għidt lili nnifsi: 'Almenu rnexxieli nara l-post fejn għadda l-parti 'l kbira mill-hin tiegħu u kien kuntent'. Stajt nara wkoll għaliex Giles kien iħobb tant dan il-post. Huwa post sabih hafna. Kont immur xi passigġata, imma minkejja li hadd ma kien jista' jigi miegħi, qatt ma hassejt ruhi wahdi. Il-fatt li kont hemm, kont inhossni qrib hafna ta' Giles."**

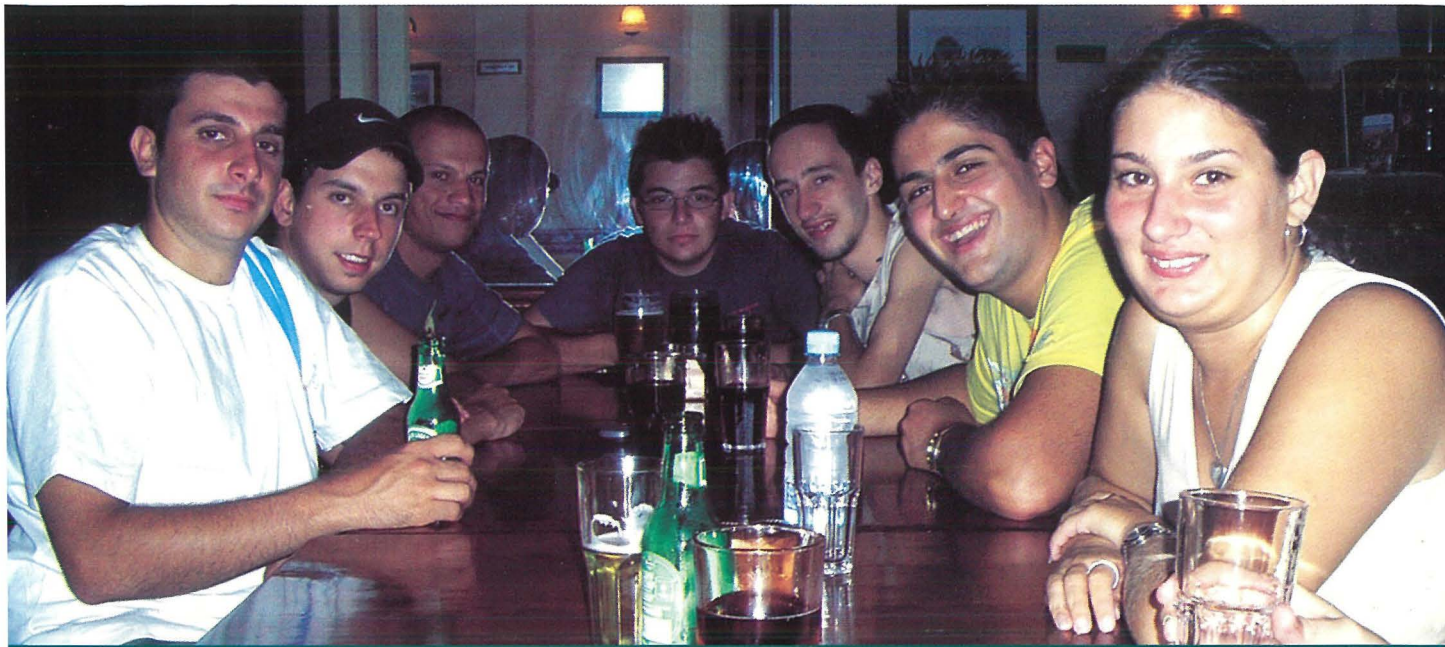
Fis-sena 2001, Nancy Itaqgħet ma' bahri magħruf jismu Skip Novak li ssuġġerielha jaslu bil-baħar. Kien se jkollha l-aħħar ċans. Kienet diġà kbira fl-età. Flimkien ma' bintha ż-żghira Deborah, żewġha John u habib tagħhom, marru bl-ajruplan lejn iċ-Ċili biex hemm jirkbu fuq il-jott Pelagic twil 54

pied ta' Skip Novak. Ma kienx vjaġġ faċli. Il-jott tant beda jiċċaqlaq bil-maltemp li biex taħsel il-platti Nancy kien ikollha tintrabat mas-sink. Fl-aħħar, wara tmint ijiem f'din is-sitwazzjoni xejn hafifa, Nancy ġiet imqajma minn Skip biex jgħidilha li kienu biss hames mili 'l bogħod minn Jones Ice Shelf. **"Ġrejt għal fuq il-gverta u wara stennija fil-kesha xxoqq l-għadam, li kważi bdejt inżomm in-nifs u nittama, tfaċċat Mount Kershaw u stajna naraw il-post fejn kien midfun ibni Giles. Wara dan iż-żmien kollu kienet haġa sabiha hafna tara l-post fejn Giles xtaq ikun."**

Il-jott Pelagic rabat l-ankri f'baġja żghira mdawra bil-muntanja, żewġ mili biss bogħod minn Mount Kershaw. Kien baqa' intopp iehor li deher pjuttost żghir biex jintrebah, iżda daqstant kien kbir li ma setax jingħeleb. Skip irrealizza li s-silġ kien artab hafna bi kwantità ta' xquq perikolużi li kien qed jagħmilha impossibbli li jersqu aktar qrib.

"Meta rrealizzajt x'kienet is-sitwazzjoni hassejtni nitkisser. Inzilt fuq kuncetta u bdejt nibki kemm niflah. Ma flahtx aktar. Binti Deborah sabitni mtertqa bil-kesha u ġabtili hot water bottle. Wara f'it bdejt nisteqer u għidt lili nnifsi li kien hemm bżonn nagħmel kuraġġ u nkun Prattika. Kien irnexxieli nara l-muntanja ta' Giles. Irnexxieli nara l-post li għal Giles ma kienx hemm isbah minnu fl-Antartiku u rnexxieli nersaq tant viċin. Kelli hafna għalxiex inkun grata."

Għaddew sentejn minn dik il-ġrajja u Nancy thares lura b'nostalġija. **"Hemm xi haġa fl-Antartiku li tidhol f'qalbek, tidhol f'demmek. Kieku kelli ċ-ċans nerga' mmur, nitlaq għada stess. Xorta nhossni kuntenta li rajtu - li rajt il-post fejn Giles kien ferhan u kien ihossu komdu. Hemm huwa jinsab mistrieh għal dejjem."** •



Aktar magħqudin bħala fraternità milli meta dħalna

Kien reġa' wasal x-xahar tal-Milied u mieghu kien wasal il-Live-in. Konna ilna nistennewh u nistennew s-sorprizi li jġib mieghu. Issa li għadda nista' ngħid li kien wiehed speċjali u eċċezjonali għalija u għal kull min kien hemm. Din ma kinitx l-ewwel esperjenza tiegħi li nattendi Live-in, imma din kienet wahda li ma ninsa qatt.

Id-Dar tat-Talb fir-Rabat kienet ippreparata għalina flimkien mad-dirigenti tagħha u l-animaturi li kienu Gordon, Gerald u Amira mit-tim tal-Young Light li mexxew dan il-Live-in b'dedikazzjoni kbira u b'entużjażmu qawwi. Tant kellhom enerġija li għadha tiġri fil-grupp u fija nnifsi.

It-tema ta' dan il-Live-in kienet il-komunikazzjoni bejnietna u jien x'qed naghmel għaċ-ċentru tiegħi li jien tant kburi bih. Din il-mistoqsija smajnieha kemm-il darba f'dan il-weekend. Għall-bidu hadd ma kien jaf kif se jaqbad iweġibha, iżda llum li għadda kollox persważ li hadd m'għadu jieqaf u jaħseb x'hin jismagħha għax kulhadd skopra li hu persuna importanti u dan bis-saħħa tal-membri nfushom li harġu b'hafna kummenti pożittivi fuq shabhom.

Biex ġara dan kollu t-tim tal-Young Light uża eżerċizzi sempliċi li kulhadd sata' jagħmilhom bl-inqas tbatija, imma b'hafna hsieb. Wara dawn l-eżerċizzi r-riżultat konna narawh mill-ewwel għax il-komunikazzjoni ta' bejnietna bdiet tikber bil-mod u fl-aħħar tal-weekend konna aktar magħqudin bħala fraternità milli meta dħalna.



F'dan il-weekend ma kinux eżerċizzi biss li għamilna mat-tim, iżda kellna talb ta' filghodu u ta' filghaxija u kellna l-qrar minn Fr Joe Guliano u ta' dan nirringrazzjah minn hawn tas-servizz eċċellenti li tana, kif ukoll il-quddiesa tal-Hadd. Minbarra l-eżerċizzi u talb, kellna wkoll hin ta' mistrieħ li hafna mill-membri tal-grupp kienu ddeċidew li jqattgħuh flimkien, jinbxu lil xulxin u jidhku flimkien, filwaqt li ma naqsux xi helu u gallettini li kulhadd ġab u qasam ma' shabu.

Minn qiegħ qalbi nixtieq ngħid grazzi u prosit lil kull min ġie u ta seħmu biex dan il-Live-in jirrenexxi b'tant suċċess. F'isem il-membri u l-kunsill kollu tal-GiFra, ngħid grazzi kbira lil Alla talli bagħtilna lil Gordon, Gerald u Amira li permezz tagħhom kbirna flimkien bħala ahwa. Grazzi u prosit. •

Hawn jien (1 Sam 3:4)



Fl-iskrittura nsibu grajjiet fejn il-Mulej ghażel persuni biex ikunu għodda f'idej. Persuni li f'ghajnejn il-bnedmin kienu mohbija b'hajja sempliċi. Iżda f'ghajnejn il-Mulej kienu nies importanti biex iwettqu l-pjan li kien lesta għalihom u jwasslu l-messaġġ lill-poplu tiegħu.

Il-Mulej meta jsejjah lil xi hadd għal xi hidma partikulari ma jharisx lejn il-bniedem ta' barra, imma jhares lejn id-disponibbiltà tal-qalb li lesta taċċetta s-sejha u taħdem id f'id miegħu.

Fost dawn in-nies insibu liż-żagħżuġ Samwel, żagħżuġ li kien jaqdi lil Mulej ma' Gheli fit-tempju. Il-Mulej isejjah liż-żagħżuġ b'ismu **"Samwel, Samwel"** (1Sam 3:4). B'hekk jaf lil min irid u jidhol f'relazzjoni miegħu. Meta sema' l-lehen minnufih kien pront wieġeb **"Hawn jien"** (1Sam 3:4), bid-differenza li ma kienx għaraf li dak il-lehen kien tal-Mulej. Haseb li kien Gheli li sejjahlu. Iżda l-Mulej issokta jsejjahlu. Il-Mulej huwa konsistenti fis-sejha tiegħu. Jibqa' jsejjah sakemm l-persuna tinduna u twieġeb għaliha. Iż-żagħżuġ resaq lejn Gheli biex jara għalfajn sejjahlu. Iżda Gheli ntebah li s-sejha kienet ġejja minghand il-Mulej. Gheli qal liż-żagħżuġ **"Mur u jekk jerga' jsejjahlek wieġeb, 'Tkellem Mulej, għax il-qaddej tiegħek qieghed jisma'"** (1Sam 3:9). U Samwel ghamel kif qallu Gheli. Il-Mulej reġa' sejjahlu u ż-żagħżuġ laqa' bil-ferh is-sejha tal-Mulej bħala qaddej li lesta biex jaqdi lil Sidu.

Hawn iż-żagħżuġ Samwel jurina li lesta jaqdi lil Mulej bla kundizzjonijiet. Lest li jwettaq ir-rieda tal-Mulej. Lest li jimxi l-mixja tas-sejha. L-attitudni tiegħu kienet wahda ta' ferh li l-Mulej ghażel lilu biex jaqdi. Attitudni bhal din tferrah il-qalb tal-Mulej.

Bhal kull sejha li jagħmel il-Mulej, din id-darba wkoll isejjah b'mod personali u b'hidma partikulari li jafda fil-persuna msejha. Samwel intgħażel mill-Mulej biex iwassal il-messaġġ lil Gheli: **"Int thabbarlu li jien għad nagħmel haqq minn daru għal dejjem talli hu kien jaf li wliedu kienu qegħdin jagħmlu l-hażen u jżebilhu 'l Alla, u hu ma ċanfarhomx"** (1Sam 3:13).



"Samwel kiber u l-Mulej kien miegħu" (1Sam 3:19). Il-Mulej qatt ma telqu liż-żagħżuġ, iżda baqa' miexi miegħu. Samwel hadem id f'id mal-Mulej u l-Mulej ghamel hwejjeġ kbar permezz tiegħu. **"Isreal kollu għaraf li kien tassew profeta tal-Mulej"** (1Sam 3:20-21). Mid-dlam tat-tempju l-Mulej harġu fil-beraħ u ghamlu dawl għal ġnus biex il-kelma tiegħu tasal f'widnejn l-poplu.

Int ukoll bhal dan iż-żagħżuġ tista' tkun għodda f'idej il-Mulej biex kemm bil-kelma u kemm bix-xhieda ta' hajtek twassal lill-Mulej fil-qalb tal-bnedmin. Qed tinduna li int ukoll bhal Samwel qed tiġi msejjah? Tibżax tilqa' bil-ferh l-istedina tal-Mulej. Iftah qalbek biex taċċetta dak li l-Mulej irid tassew minn hajtek. Aghmel kuraġġ, għax fil-mixja tas-sejha tiegħek il-Mulej ikun miegħek biex iwieżnek u jharsek f'kull pass li tagħmel. •

KARIŻMA FRANĠISKANA L-EWKARISTIJA: DEWQA TA' L-ETERNITÀ



ERWIEH EWKARISTIČI

Daqskemm hi importanti iċ-ċavi għal hnejja, ġebli ċentrali li torbot il-ġebel f'arka waħda, daqshekk iehor hi indispensabbli l-Ewkaristija biex wiehed jifhem u jgħix l-ispirtwalità Franġiskana. Mill-ġemgħa kbira ta' erwieh kbar

ewkaristiċi li mxew wara Franġisku u Klara se nsemmi ruh waħda biss li għamlet lil Ġesù Ewkaristija ċ-ċentru ta' hajjitha.

San BASKAL BAYLON (1540-1592) l-ewwel bhala ragħaj fqir u wara bhala fratell lajk, hu meqjus bhala l-akbar devot fanatiku ta' l-Ewkaristija fl-Ordni Franġiskan. Hu u jindokra l-



merhla tirgħa, qalbu kienet ittir lejn il-haruf divin u miegħu titkellem b'imħabba. Għal din l-imħabba Ġesù hallsu billi deherlu f'ostensorju b'ostja ġo fiha miżmum mill-anġli waqt id-daqq b'tokki ta' festa mill-ġnieġel ma' għonq il-bhejjem tal-merhla. Meta mbagħad ingħaqad ma' wlied Franġisku ġie afdat b'xogħol materjali varju;

ċirkatur, ġardinar, kamrier, kok. Ma' kull ċans li kien isib, riġlejh kienu jsuquh lejn il-kor-kappella biex isellem, jitkellem, jadura u jiżvoga mħabbtu ma' Ġesù fl-Ewkaristija. Bil-lejl, hemm kont issibu, jitlob għad-dawl inemnem tal-lampier. Waqt mawra tiegħu fi Franza habat se jiġi mħaġġar mill-eretiċi Ugonotti, però l-fidi żonqrija tiegħu fl-Ewkaristija mewtitilhom idejhom u bellhithom. Miet waqt id-daqq tal-qniepen idoqqu s-Sanctus. U b'ġismu kiesaħ silġ waqt il-quddiesa tal-funeral, huwa bexxaq għajnejh sew fil-hin tal-konsagrazzjoni biex bħal speċi jsellem għall-aħħar darba lill-habib divin tiegħu. Mhux ta' b'xejn li das-serafin ta' l-Ordni Franġiskan ġie pproklammat mill-Papa Ljun XIII patrun tad devozzjonijiet ewkaristiċi u aktar tard tal-kungressi ewkaristiċi internazzjonali.

"X'se nkunu 'l quddiem mhux rivelat lilna" (1Ġw 3:2). Però bhala wlied Alla l-maħbubin li għadna f'dal-pellegrinaġġ fi triqtna lejn is-sema pajjiżna, għandna magħna lil Ġesù Ewkaristija li jdahħalna fl-atmosfera u jdewwaqna l-hena eterna tat-tgawdija ta' Alla. **"Duqu u taraw kemm hu tajjeb il-Mulej"** (Salm 34:9). •

SILTJET MINN RUMANZ "LA JIBNAZZA NIĠI LURA" (L-1 parti)

minn Oliver Friggieri



Dun Grejbel baqa' sieket, u beda jitkellem waħdu. "Nittama, Mulej, li għadek qiegħed tikkontrolla s-sitwazzjoni kollha, u li għandek ftit hin biex minn hemm fuq tħares lejn ir-raħal.

Sadanittant, f'dawn l-aħħar snin, jiena ndunajt li Inti trid tlahħaq ma' dinja tassew kbira, imma lill-hbieb il-qodma, jekk jogħġbok, tinsihomx. Nixtieq nerga' ngħidlek li t-toroq tiegħek huma mserrpin tassew. Inberikom kollha kemm huma minn qalbi, qabel ma nagħrafhom, u wisq aktar wara. Hekk ftehemna fil-bidu, u inti qatt ma nqastni. Darba kont għedtli li xi mkien fil-Ġenna kellek issib il-mappa ta' kulhadd, u fiha kellek issib ukoll lir-raħal tagħna, tikka zghira zghira, li anki fid-dawl bil-kemm tidher, imma hemm qiegħda, u taraha. Trid tfittixha bil-lenti biex tilmaħha. Mulej, inti tara kollox mill-qrib, u tara bi mħabba kemm lil min hu fin-nofs u kemm lil min inzerta fix-xifer. Jien, minn fuq dan iż-żiemel, twajjeb kemm hu twajjeb, qiegħed nara lid-dinja ddur bija aktar minn qabel. Ma nistax ma ngħidlek li nhossni qiegħed nistordi. Kemm hawn fuq, u kemm hemm isfel, stordament wiehed. Kultant nahseb li aħjar kieku d-dinja ma kinitx iddur. Ma jkunx aħjar kieku xi darba twaqqafha f'it? Ma rridx nindaħallek. U l-idea tiegħi tiegħaf kollha hawn. F'idejk! Hekk konna ftehemna darba, u issa nixtieq ingedded il-kuntratt ta' bejnietna," baqa' jitlob Dun Grejbel. "Il-kundizzjonijiet jibqgħu l-istess. Kif kien fil-bidu, issa u dejjem, u jibqa' għal dejjem... Tkun imbierek dejjem." •



It-Tarka u x-Xabla



IL-PUPLESIJA

Il-mohħ huwa organu kumpless hafna u għadna ma nifhmux kif jaħdem kompletament. Iċ-ċirkolazzjoni lejn il-mohħ hija essenzjali sabiex dan jibqa' jaħdem tajjeb. Huwa għalhekk li jekk ikun hemm xi problema fiċ-ċirkolazzjoni, hemm riskju li jiġri xi hsara fil-mohħ. Din tissejjah puplesija (stroke).

Il-mohħ huwa magħmul minn miljuni ta' ċelloli jissejhu newroni li huma mqabbdin ma' xulxin. Min-newroni jgħaddu l-messaġġi neċessarji skond il-bżonn. B'hekk ikun hemm kontroll fuq iċ-ċaqliq tal-ġisem, is-sensazzjonijiet, il-koordinament u r-riflessi. Barra minn hekk, dawn jikkontrollaw ukoll il-personalità, il-hsieb u l-emozzjonijiet.

L-ebda organu ma jiffunzjona tajjeb mingħajr ċirkolazzjoni tad-dem. Kif ikun hemm problema akuta fiċ-ċirkolazzjoni, din se tinħass u jiżviluppaw xi sintomi. Dawn jistgħu jkunu varji u jiddependu fuq liema parti tal-mohħ tkun għet affettwata. L-iktar sintomi komuni huma dawk ta' nuqqas ta' ċaqliq ta' xi parti mill-ġisem, ġeneralment tkun naħa waħda. Problemi bid-diskors huma komuni wkoll fil-puplesija, u jista' wkoll jiġi affettwat il-kapaċità ta' persuna li tifhem dak li jkun jingħad lilha. F'xi każijiet jintilef xi wieħed mis-sens tal-ġisem jew parti mill-viżta ta' l-għajnejn, u f'każijiet serji hafna tista' tintilef il-konoxxenza.

Jekk dawn is-sintomi jdumu inqas minn 24 siegħa, din tissejjah Rih ta' puplesija (Transient ischemic attack). Din hafna drabi tisser li ċ-ċirkolazzjoni tkun reġġhet infetħet wehida b'intervent tal-ġisem innifsu. Meta s-sintomi jibqgħu, il-puplesija tkun stabbilita.

Il-problema fiċ-ċirkolazzjoni tista' tkun ta' sadd ta' arterji jew inkella ta' emorraġija

(tnixxija ta' demm). Is-sadd jista' jiġi minn trombozi (id-dem m jibda' jagħqad ġewwa l-arterja) jew minn ċappa demm li tifforma u tibda d-dur fl-arterji sa ma tieqaf f'waħda mill-arterji rqaq (embolu). L-embolu huwa riskju f'min għandu ċerti kundizzjonijiet fil-qalb jew l-arterji l-kbar tal-ghonq, u għalhekk jitpoġġa fuq medicina li traqqaq id-dem bħal aspirina jew warfarina.

It-test li jindika jekk hemmx puplesija u liema tip huwa X-ray tal-mohħ bis-CT scanner. Jista' jkun li fl-ewwel siegħat wara puplesija, dan xorta jiġi normali, iżda huwa utli hafna biex jaċċerta li m'hemmx emorraġija. Testijiet oħra bħall-analiżi tad-dem huma wkoll importanti.

Ir-riskji għall-puplesija huma l-iktar id-dijabete u l-pressjoni mhux kontrollati, it-tipjip, l-obesità, il-kolesterol għoli fid-dem u xi mard tal-qalb.

IT-TARKA

- **Kontroll tal-kundizzjonijiet li għadni kemm semmejt ibieghed ir-riskju ta' puplesija.**
- **Mediċini bħall-aspirina jraqqu d-dem u jnaqqsu r-riskju ta' puplesija minn trombozi jew embolu, speċjalment f'nies li għandhom riskju. Peress li kull medicina fiha r-riskju ta' side-effects, dawn għandhom jittiehdu biss taħt preskrizzjoni tat-tabib.**



IX-XABLA

- **Nies li jsofru minn puplesija hafna drabi jiddaħħlu l-isptar għal testijiet u rijabilitazzjoni. Ikun jeħtieġ kura minn diversi membri tat-tim mediku li jinkludi t-tobba, infirmiera, terapisti u spizjara.**
- **Mediċini biex jittrattaw il-puplesija qegħdin f'diversi fażijiet ta' żvilupp. Hemm minnhom li jdeduwu t-trombozi u jridu jingħataw malajr kemm jista' jkun. Dawn iżda fihom ir-riskji tagħhom, li jinkludu emorraġija u jingħataw biss f'centri speċjali.**
- **Il-puplesija emorraġika hija kundizzjoni serja hafna. F'certu każijiet tista' tingħata kura kirurgika. Hafna drabi iżda, kull ma jista' jsir huwa li tingħata kura ġenerali fl-isptar sakemm il-persuna, jekk huwa possibbli, tirkupra.**

Nixtiqilkom is-saħha.

Jekk għandek xi diffikultà fuq xi informazzjoni li sibt f'dan l-artiklu, ikun siewi li tkellem lit-tabib tiegħek sabiex tiċċaraha. •



Mario Vassallo
OFM Cap iwiegħed
li jgħix:

FQIR, UBBIDJENTI U KAST

Rabta ċoff malajr tħollha, imma mhux l-ewwel darba li nitilfu s-sabar meta nippruwaw inħollu xi għoqda li tkun tgħaqdnet mingħajr ma xtaqnieha! U hadd ma jlina tort jekk taqbzilna meta nippruwaw inħollu xi għoqda, għax ċoff faċli tħollu imma għoqda le!

Kienet din ir-riflessjoni li għaddiet spiss minn mohħi fil-jiem meta kont qed inhejji għall-professjoni perpetwa li kelli naghmel f'idejn il-Provinċjal nhar l-1 t'Ottubru li għadda. Bil-professjoni perpetwa jien wighedt lil Alla li ngħix għal hajti kollha t-tliet voti tal-faqar, kastità u ubbidjenza. Iż-żmien bejn

il-professjoni temporanja u dik perpetwa huwa żmien ta' prova meta wieħed ikun marbut b'dawn l-istess voti li jiġgeddu kull tant żmien għax huwa żmien ta' prova. Bil-professjoni perpetwa r-rabta tkun għal dejjem – ma tibqax aktar rabta ta' ċoff li tinhall malajr, imma ssir għoqda għal dejjem. Nhar l-1 t'Ottubru għalija kien il-jum li fih ir-rabta ċoff tiegħi għamiltha għoqda – għoqda, li bl-għajjnuna t'Alla, la jien ma nħoll u lanqas inħalli lil min ihollhlell!

Illum nisimghu hafna li l-Hajja Reliġjuża hija sfida u dan huwa minnu għax mhix faċli għal żaġħżuġ fid-dinja ta' llum li jhalli hafna affarijiet warajh biex iwiegħed li jgħix it-tliet voti ewanġeliċi. U dak hu s-sabiħ tal-Hajja Reliġjuża – li hija sfida! Jekk nagħtu daqqa t'għajn madwarna ninnutaw kemm aħna ż-żgħażaġh ta' llum inħobbu l-isfidi bħal meta

nkunu ahna li noħorġu b'xi haġa ġdida u nhossuna kburin bina n fusna jew dejjem naraw kif nistgħu inkunu aħjar minn haddieħor u, hafna drabi, infittxu li nagħmlu dak li hu l-aktar diffiċli! Jien ukoll żaġħżuġ u wkoll inhobb l-isfidi bħal kull żaġħżuġ ieħor. Kienu dawn l-isfidi żgħar li ghenuni sabiex fl-1 t'Ottubru nidhol għal sfida aktar serja minn dawk li toffrilna l-ħajja ta' kuljum.

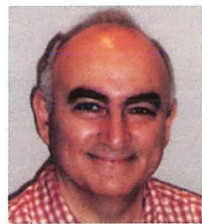
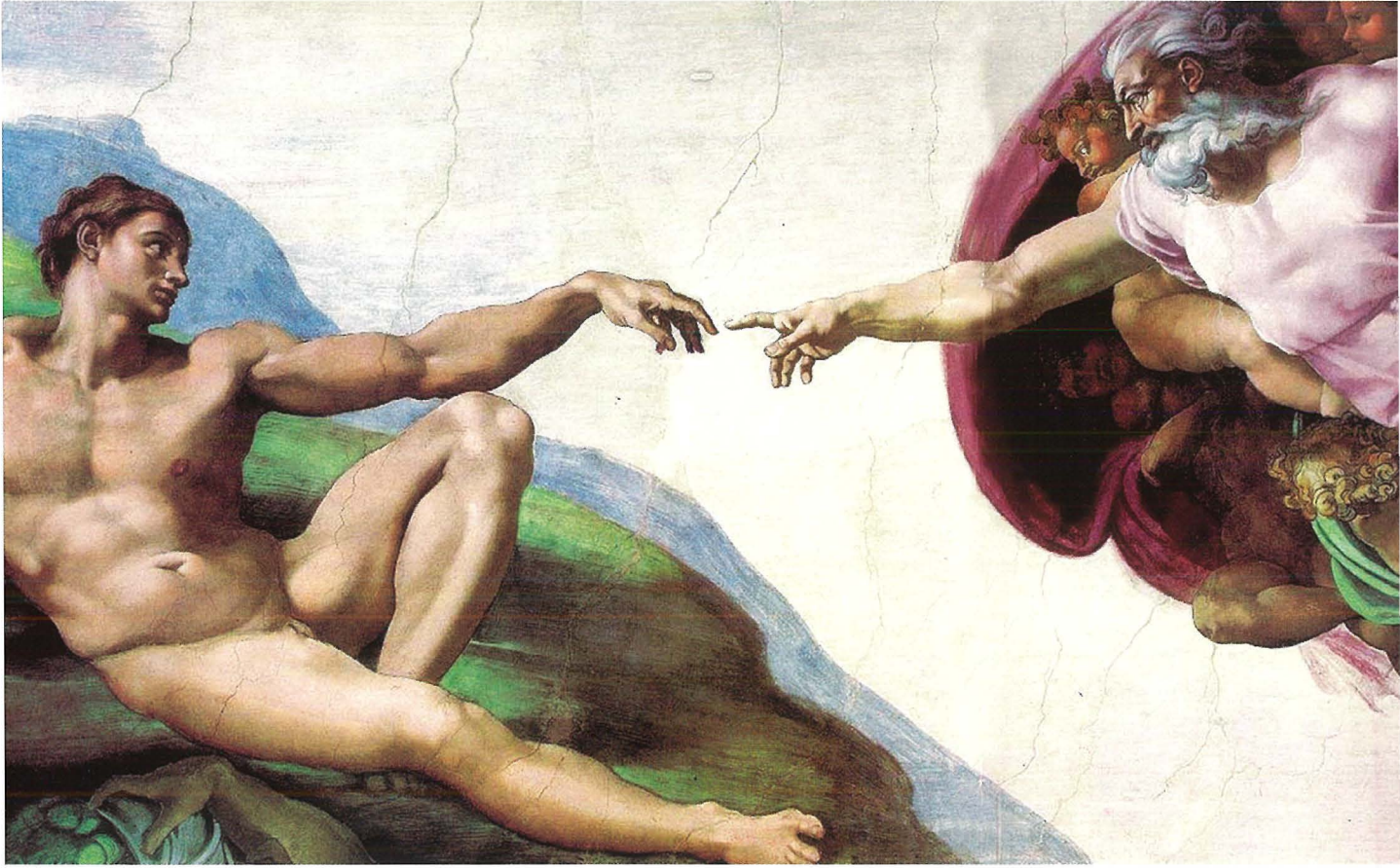
Li żaġħżuġ fid-dinja ta' llum jagħżel minn rajh li jagħli l-ġenb lil hafna affarijiet li toffri l-kultura ta' llum hija xi haġa li mhux kulhadd jista' jifhimha però mhijjex haġa impossibbli. Tkun impossibbli u diffiċli biss jekk wieħed jahseb li dak li qed jagħmel qed jagħmlu bil-ħila tiegħu biss jew biex ikun bħal jew aħjar minn haddieħor, jew ifittex li jkun f'xi pożizzjoni li tiġbed in-nies lejha. Dawn u oħrajn huma tentazzjonijiet li jmorru mhux biss kontra l-ideal Franġiskan, imma qabel kollox kontra l-ispirtu ta' l-Evanġelju li kull nisirani huwa fid-dmir li jsegwi! Jekk nemmnu li l-vokazzjoni reliġjuża hija inizjattiva li ġejja minn Alla allura rridu nimxu t-triq flimkien miegħu bir-riskji kollha li din it-triq iġġib magħha. Hija triq li tulha ma tafx ma' xhiex se tiltaqa', għalhekk jeħtieġ li tkun ippreparat tajjeb. Mhux biss, imma huwa ferm importanti li tul il-mixja żżomm kontinwament relazzjoni b'saħħitha ma' dak li sejjahlek u li għalih tlaqt kollox biex timxi warajh aktar mill-qrib. Din ir-relazzjoni ttik il-qawwa u l-għerf biex tegħleb kull sfida oħra żgħira jew



kbira. U biex ikollok relazzjoni tajba ma' xihadd trid l-ewwel u qabel kollox issir tafu, u ssir tafu aktar billi tiltaqa' miegħu ta' spiss! Kull nisirani, imma b'mod speċjali dawk kollha li Alla sejhilhom biex jimxu warajh aktar mill-qrib, jeħtieġ li jkollhom relazzjoni tajba miegħu, relazzjoni ta' mhabba li tiġi biss mill-kelma t'Alla u mill-Ewkaristija.

Ma nistax nagħlaq dawn il-kelmiet mingħajr ma' nitlobkom tiringrazzjaw lil Alla miegħi għas-sejha li għamilli. Itolbuh sabiex dak li bdejt ikollo l-qawwa li, flimkien ma' ħuti, inwasslu sa tmiemu. Jien minn naħa tiegħi nwieġhed li nitlob għal dawk kollha li kienu ta' għajna għalija biex hadt dan il-pass hekk importanti f'ħajti. Jalla l-Mulej ifawwarkom b'kull xorta ta' ġid mis-sema! •





Il-karatteristika ewlenija u l-iktar importanti ta' Alla hi l-Imħabba ("**Alla hu mħabba**" 1Ġw 4:7). Issa l-imħabba mhix xi idea astratta, imma esperjenza konkreta u Prattika ħafna. Tinvolti sentimenti, ħsibijiet, xewqat, ħolm, karezzi, dixxiplina, relazzjonijiet, deċiżjonijiet, kreattività, servizz u sagrafiċċju. Dawn kollha nilmħuhom fi bnedmin li nsejħulhom ġenituri: ommijiet u missirijiet li ħadu isimhom minn Alla li hu l-Missier ta' kulħadd. Fil-Bibbja nsibu żvilupp fir-revelazzjoni ta' Alla bħala ġenitur. Ha nimxu pass pass mal-Kelma ta' Alla li kixfitilna din l-imħabba ta' Alla taħt forma ta' paternità u maternità.

ALLA MISSIER U OMM

“Alla hu mħabba” 1Ġw 4:7

IĊ-ĊKEJKNIN TA' ALLA

Fit-Testment il-Qadim insibu li Jahweh ta' Iżrael hu nnifsu hu b'mod simboliku l-missier u l-gharusa. Hu Missier ghax hu l-Hallieq, imma wkoll ghax kien hu li sejjah, sawwar u mexxa l-poplu ta' Iżrael. B'mod speċjali, Hosegħa u Ġeremija nsistew li dan il-Missier kellu l-hlewwa u l-karezzi ta' omm.

Fit-Testment il-Ġdid għandna żvilupp meraviljuż li għadna ftit għodosna fih u emminnieh tassew. Ġesù kien johlom b'komunità ta' ahwa li jsiru ċ-“**ċkejknin**” (Mt 11:25 dan hu test bibliku importanti hafna), li l-Missier kixfilhom is-sigriet ta' tiegħu, kull wieħed u kull waħda huma personalment ulied Alla (Mt 6:4.6.18). Għal Ġesù, mhix xi razza umana li tagħmel wild Alla, imma dawn iċ-“**ċkejknin**” huma kemm Lhud u kemm pagani li jagħmlu r-rieda tal-Missier (Mt 21:31 ss; 25:32 ss). Dan il-ġudizzju juri li ċ-ċkejknin huma dawk li fil-mohbi u bla interessi juru hniena Prattika mal-proxxmu. Dawn iċ-ċkejknin saru Iżrael il-ġdid. Skond il-Katekiżmu tal-Knisja (ara nn. 2779-2796), ahna rċevejna l-qawwa ta' l-Ispirtu li jgħaqqadna fit-talba ta' Ġesù, jiġifieri l-“**Missierna**”. Dan il-privileġġ jissejjah fit-Testment il-Ġdid “**parrhesia**”, li tfisser semplicità bla qerq, fiduċja ta' wlied, garanzija hienja, kuraġġ umli, ċertezza ta' mħabba (ara Ef 3:12; Lhud 3:6; 4:16; 1 Ġw 2:28 u oħrajn).

Xi jfixkilna milli nagħrfu lil Alla bhala ġenitur? Xi xbihat ta' ġenituri f'ħajjita huma qarrieqa. L-umiltà twassalna biex nintebħu li “**hadd ma jagħraf lill-Missier jekk mhux l-Iben u dak li lili l-Iben irid jgħarrafhulu**”, jiġifieri liċ-“**ċkejknin**” (Mt 11:25-27). Il-purifikazzjoni tal-qalb tinkludi x'nifhmu b'missier u b'omm. L-ideat tagħna ssawru mill-istorja personali u kulturali tagħna, li jinfluwixxu fuq ir-relazzjoni tagħna ma' Alla. Alla Missierna hu 'il fuq mill-kategoriji kollha tal-holqien. Titlob lill-Pa jfisser tidhol fil-misteru tiegħu hekk kif inhu tassew u kif urihulna l-Iben wahdieni Ġesù.

“Dak li l-bniedem ma għandux il-hila jahseb u lanqas is-setgħat tas-sema jintebħu bih, jiġifieri r-relazzjoni ta' l-Iben mal-Missier (ara 1Ġw 1:1), l-Ispirtu ta' l-Iben għarrafhulna, lilna li nemmnu li Ġesù hu l-Messija u li ahna twelidna mill-ġdid minn Alla” (ara 1Ġw 5:1) Katekiżmu tal-Knisja 2780.

“L-ewwel kelma tat-talba tal-Mulej hi barka ta' adorazzjoni qabel ma' hi implorazzjoni. Dan għaliex ahna nkunu nagħrfu l-glorja ta' Alla meta nagħrfu bhala “Missier” lil Alla veru... li jgħammar fina bil-preżenza tiegħu” (Kat. 2781).

MIN HU DAN ALLA?

Imma min hu dan Alla li rled b'herqa llema bhalha li nagħrfuh bhala omm u missier? Kif wera dal-karattru? X'tip ta' Missier hu? X'tip ta' Omm hi? Lil Iżrael il-ġdid, lil dawk li bis-sahha tad-Demm tal-Haruf saru wlied Alla, dan il-Pa jipprovi b'abbundanza kull htieġa (Mt 6:26.32; 7:11) u b'mod speċjali lill-Ispirtu s-Santu (Lq 11:13) u lilhom wera hniena mimlija hlewwa (Lq 15:11-32). Hnientu mhix ikkundizzjonata (Mt 5:45b), imma jahfer b'kundizzjoni (Mt 18:32-35). Hu b'mod ewlieni u naturali l-Missier ta' Ġesù. Hu Ġesù li tahluna b'Missierna u wriena min hu tassew Alla. L-Ispirtu s-Santu hu l-aġent interjuri li jixhed għall-adozzjoni billi jnebbah fina l-istess talba u relazzjoni ta' Ġesù u bih insejhu lil Alla “**Abba**”, Pa! (ara Gal 4:6; Rm 8:14, 29).

Is-sentimenti ta' omm lejn uliedha huma wkoll f'Alla. Il-kelma “**rahamim**” tfisser “**it-tenerezza kollha karezzi**” ta' omm (fit-traduzzjoni Maltija insibuha hekk: tjieba, hniena, twajjeb). Dil-kelma tiddeskrivi lil Alla f'relazzjoni magħna (Salm 25:6; 116:5). Ifarraġna bhall omm (Is 66:13); hu jibqa' jieh u hsielna anki jekk omm tinsa t-tarbiya tagħna (Is 49:15). Irabbina b'għozza kbira (Hos 11:1.3). Jerfaghna fuq dirghajh u jhaddanna ma' haddejh u jitmagħna (Hos 11:4). Jitqanqal hafna minhabba t-tbatija tagħna (Hos 11:8).

Issa, filwaqt li hu Alla kollu hlewwa u jgħozza bhall habba ta' ghajnu (Is 43:4), imma hu Alla li ma jridx fsied ghax il-fsied ihassar il-karattru u għalhekk ma jonqosx li jbeżbiza lil dawk li jhobb (ara Lhud 12:7-10) biex jedukahom, “**biex niksbu schem fil-qdusija tiegħu**”. Ma ninsew li lil Ibnu l-wahdieni, li fih isib il-ghaxxa tiegħu, bagħtu fostna biex isalvana b'mezz tassew ikrah: il-piena kapitali ta' l-Imperu Ruman: il-kruċifissjoni, kif tghid il-Bibbja li Ġesù sar sahta għalina biex tinzel il-barka fuqna! Hu Missier li jhobbna b'imħabba tremenda, imma mħabba li tibdilna u tagħmilna ġodda. Mohħna jrid jgħaddi hafna hin ma' Alla biex jaċċettah kif inhu tassew. Naħtfu din il-grazzja, ngħoddsu fl-imħabba ta' Alla. •



Min hu SATANA

L-isem ta' 'Satana' ġej mil-lingwa Ebrajka 'Sa'tan' li jfisser avversarju, ghadu, xihadd li jippersegwita, akkużatur, giddieb. L-iskop tiegħu hu li jiżra' l-firda fost il-bnedmin permezz tal-konfużjoni, in-nuqqas ta' ftehim u d-dnub.

Il-kelma 'Satana' bil-Grieg hija 'Diabolos', espressjoni li ġejja mill-verb 'diaballo' li jfisser tifred, tbiegħed minn xulxin. Dan juri li x-xogħol prinċipali ta' Satana huwa li jifridna (ibiegħdna) mis-salvazzjoni li tana Alla permezz ta' Ġesù Kristu. Imma mhux biss, huwa johloq anki firda bejnietna għax jaf li Ġesù qal: 'minn dan jagħrfukom li intom dixxipli tiegħi, mill-imhabba ta' bejnietkom'. Mela meta Satana jirnexxielu jwaqqaf tnejn milli jhobbu lil xulxin, dawn ma jistgħux jissejhu aktar dixxipli ta' Kristu u wkoll ma jistgħux jagħtu aktar xhieda tal-Mulej Ġesù. Satana huwa l-persunaġġ responsabbli minn dak kollu li jmur kontra l-opra salvifika ta' Alla.

F'din il-ħidma Satana mhuwiex wahdu. Miegħu hemm għadd ta' spirti negattivi (ara Ef 6:12) li jissejhu 'demonji' u li flimkien

jiformaw renju, saltna (ara Mt 12:25) immexxija minn Satana. Huma jahdmu biex isieħbu magħhom lill-bniedem fir-ribelljoni kontra Alla. Iżda 'permezz ta' Kristu, Alla jikkonferma ir-rebħa tiegħu fuq il-ħażin' (mill-Katekiżmu tal-Knisja Kattolika 74). Huma jahdmu fid-dinja b'mibegħda lejn Alla u lejn il-bniedem u jużaw kull mezz biex iferuna għaliex huma jafu li aħna ġejna ddestinati biex jum wieħed inkunu f'dak il-post li fih huma qatt ma jistgħu jkunu. Din timliehom b'għira u mibegħda kbira lejn il-bniedem, għira li twassalhom biex jagħmlu kull sforz possibbli biex iwassluna flimkien magħhom għat-telfien ta' dejjem.

Il-Papa Ġwanni Pawlu II fl-udjenza ġenerali tat-13 t'Awissu 1986 jgħid: **'L-Ispirtu negattiv jahdem bis-shiħ biex jiżra fil-bniedem l-istess atteggjament tiegħu, atteggjament ta' rivalità, ta' supervja u oppożizzjoni għal Alla. Din saret il-motivazzjoni prinċipali ta' l-eżistenza tiegħu'.**

U l-Papa Pawlu VI fl-udjenza ġenerali tal-15 ta' Novembru 1972 jispjega l-attività tax-xitan

fil-konfront tal-bniedem b'dan il-mod: **'Huwa l-ghadu mohbi (okkult) li jiżra' l-firda, il-mibegħda u l-falliment fil-bniedem. Tajjeb niftakru fil-parabbola tal-qamh u s-sikrana li turi li l-fatti illoġiċi li kultant nghaddu minnhom jistgħu jkunu ġejjin minnu: inimicis homo hoc fecit (xi ghadu tiegħi għamilli dan) (ara Mt 13:28). Huwa l-qattiel sa mill-bidu... il-missier tal-gideb, kif isejjahlu Kristu nnifsu (ara Ġw 8:44). Huwa dak li jattakka l-ekwilibriju morali tal-bniedem. Huwa dak li bil-makakkerija tiegħu jasal għal bniedem permezz tas-sensi, tal-fantasija, tal-konkupixxenza u permezz ta' relazzjonijiet soċjali disordinati. Tkun haġa tajba li jsir studju dwar dan il-kapitlu importanti fid-duttrina Kattolika dwar Satana u dwar l-influss tiegħu fuq il-bniedem, fuq is-soċjetà, fuq persuni individwali jew fuq grajjiet li nghaddu minnhom... X'inhu l-llum il-bżonn prinċipali tal-Knisja? Forsi ir-risposta tidher semplicitika jew superstizzjuża jew sahanisitra irreali; wieħed mill-bżonnijiet kbar u urgenti li għandha l-Knisja l-llum huwa li tiddefendi ruhha minn dak il-ħażen li jissejjah Demonju'.** •

Patri, jiena raġel miżżewweg li mmur nisma' l-quddies kuljum fil-knisja parrokkjali ta' fejn noqghod. F'dawn l-aħħar żminijiet ingbidt bil-kif lejn abbati. Barra li hu tifel simpatiku, jidher li hu wkoll bl-ghaqal hafna. Jaf iġib ruhu tassew ta' kbir fuq l-artal. Barra minn hekk ghandu l-manjieri. Ma jstax ikun ma tinglbidx lejha. Jien fittixt li nsir nafu mill-qrib u fil-fatt sirna hbieb. Sa hawn ma ġara xejn. Bejni u bejn ruhi ghedt: "Min jaf kemm ghandu ġenituri minn tagħna dan l-abbati!" Fittixt li nsir nafhom, naturalment bla ebda skop hażin, u ma kienx mument li sirt nafhom, ghaliex hadt grazzja ma' ommu. Sirt naf li tkun tisma' l-istess quddies li nisma' jien. Fejn qabel kont noqghod fil-bankijiet ta' quddiem, issa bdejt noqghod lura biex noqghod inhares lejha, naturalment mhux b'ghajn żienja, imma ghax laqitni hafna. Inti x'jidhirlek minn dak li ġrali? Oed naghmel xi haġa hażina b'dak li ghedtek fl-aħħar ta' l-ittra?

Patri William iviegeb...

Nibda biex nghidlek li ma ghedtli xejn ta' l-iskantament. Ma ghedtli xejn ġdid. Madankollu wiehed irid ikun għassa fuqu nnifsu ghaliex is-sitwazzjoni tibda tikkomplika ruhha u mbagħad issir perikoluża moralment. Ftakar li fina hemm parti inkonxja li tghidx kemm tilgħab bina f'sitwazzjonijiet simili, l-iżjed meta l-affarijiet jibdeu dehlina 'il ġewwa, bħalma hu l-każ tiegħok. Inti tibda taħseb li inti innoċenti f'kulma tibda tagħmel, - mingħalik tkun qed thares lejn mara bla ebda skop hażin - u dik l-innoċenza diġà tkun qed iġġib il-maskra fuq wiċċha.

Li ngbidt lejn l-abbati ghax rajtu grazzjuż u bil-ghaqal fl-imġiba tiegħu, b'daqshekk ma ġara xejn hażin. Kulhadd ghandu ghajnejh f'wiċċu. Fejn hemm il-valuri inkarnati f'persuna, dak li jkun bilfors jarahom u jinġibed.

M'hemmx x'tagħmel. Madankollu min jaf kemm hemm parruċċani li osservaw dak li osservajt inti fit-tifel li qegħdin nitkellmu fuqu, u waqfu s'hemm. Li fittixt li tkellmu u li ssir tafu lanqas din ma fiha xejn. Inti stess ghedt li għamilt hekk b'qalb safja. U dan importanti hafna, ghax iżommok f'postok.

Li ma qbiltx miegħek li ridt tkun taf min huma ommu u missieru. Din kienet haġa żejda. Hawnhekk ma kontx prudenti. Suppost issoponejt x'jista' jiġrilek f'sitwazzjonijiet bħal dawn, li jistgħu jinqalbu u jsiru mbroljuni. Li kieku sirt tafhom bla hsieb ma kont nghidlek xejn, imma li rajt kif għamilt biex ikollok konoxxenza tagħhom, nara li żlaqt fin-niexef u sibt ruhek fejn sibt ruhek: beda l-interess morbus u ambigwu f'omm l-abbati.

Meta tmur għall-quddies mur biex tfahhar 'l Alla, imma tmurx biex tfittex l-okkażjoni, halli toqghod thares lejn omm l-abbati.

Dan ifisser li diġà beda jteptep fuq il-fedeltà taż-żwieġ tiegħek. Mhux haġa sabiha biddilt postok fil-knisja biex toqghod thares lejn mara miżżewġa, avolja qed tagħmel hekk mhux b'hars żieni. Lanqas ma hi edukazzjoni. Jekk mhux se terġa' ssib postok fejn kont toqghod sa ftit żmien ilu, il-hars tiegħek mhux se jibqa' innoċenti, imma se jsir żgur indeċenti. Ma jibqax hars biss ghax jibdeu il-hsibijiet, l-immaġinazzjonijiet, il-fantasji, ix-xewqat... U ma tibqax hajja miżżewġa l-hajja tiegħek.

Għadek fil-bidu ta' esperjenza ġdida fil-hajja tiegħok. Isma' minni: ieqaf kemm mill-interess żejjed tiegħek fl-abbati u iżjed u iżjed milli tkompli tiffomenta l-ġibda tiegħek lejn ommu. Tgħaddix sena mhawwad minhabba din il-haġa. B'hekk tghix fis-sliem u Alla jkun kuntent biż-żwieġ tiegħek ghax ikun mimli fedeltà lejn martek, speċjalment. •



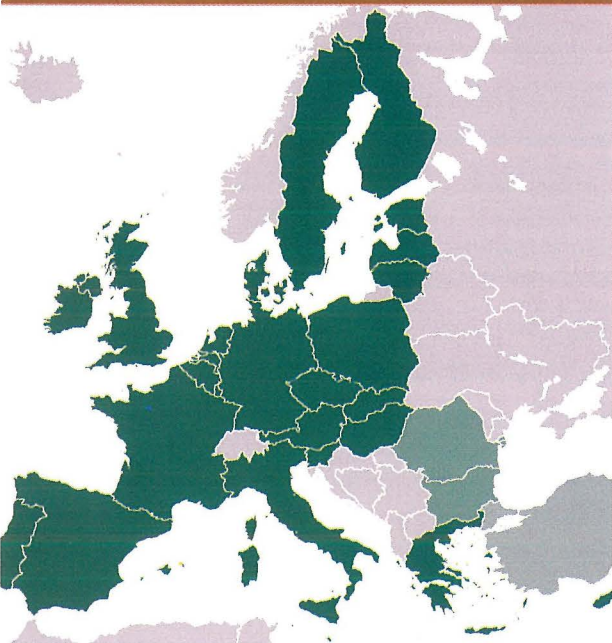
IL-FAMILJA FL-EWROPA QUO VADIS?

Illum iktar minn qatt qabel, minbarra l-konferenzi u l-attivitajiet li jsiru, qed inkunu letteralment ibbumbardjati b'materjal bħal fuljetti, kotba u mezzi awdjo-vizivi fuq l-Ewropa li wħud minnhom jaslulna d-dar b'xejn. Jiena naqbel għax tal-fehma li tajjeb li kulhadd ikun jaf dwar dan il-grupp li s'issa jhaddan 25 pajjiż, fosthom Malta. Izda jiena preokkupat hafna li t-tagħrif li jaslilna huwa pjuttost ta' xejra politika: laqgħat, deċiżjonijiet, direttivi, proklami jew inkella ta' xeħta ekonomika: tassew ftit li xejn biex ngħid il-verità. Ġieli jasal ukoll hjiel dwar drittijiet għax l-obbligijiet u l-piżijiet huma ferm aktar impenjattivi; jew tagħrif edukattiv, imma dwar dan ahjar nieqfu hawn u ma nikkumentawx!

Žgur li ma jaslilna xejn fuq il-qagħda vera tal-familji fl-Ewropa. Xejn mhu qed inkunu mgħarrfa fuq il-perikli kbar li qed tiffaċċja l-familja fl-Ewropa. Dan mhux jien qed ngħidu, imma huwa r-riżultat ta' studju: Rapport fuq l-evoluzzjoni tal-Familja fl-Ewropa-2006, li ġie ppubblikat mill-istitut għall-politika tal-familja bbażat fi Spanja fl-okkażjoni tal-hames Kungress Dinji tal-Familji Insara li sar f'Valenzja fi Spanja f'Mejju li għadda. L-Istudju wera l-htleġa ta' kuxjenza iktar sensibbli dwar il-harsien tal-familja u dwar il-hajja ta' l-istess familja. Madankollu minkejja t-thassib serju li ntwera, il-familja fl-Ewropa u allura anki f'Malta taħt ċerti aspetti, tinsab taħt pressjoni tant kbira li jekk ma jinstabx rimedju, tassew ma nafx x'jista' jiġri.

L-Istudju meta jsemmi t-tnaqqis drastiku fir-rata tat-twelid jirreferi għall-sensiela ta' artikli ppubblikati mill-BBC f'Marzu li għadda. F'wiehed minn dawn l-artikli rriżulta li jekk ir-rati tat-twelid kurrenti jitqiesu reali mhux eskluż li sas-sena 2050 il-popolazzjoni ta' l-Unjoni Ewropea se tinzel tant li tkun daqs dik ta' l-Istati Uniti, fejn l-abitanti huma ferm inqas milli fl-Unjoni Ewropea. It-tnaqqis fir-rata tat-twelid wassal għall-konsegwenza li l-popolazzjoni xjahet aktar. Ta' min iżid li filwaqt li ż-żwiġijiet qed jonqsu, qed tkompli toghla l-età taż-żwieġ. Fis-snin 1980-2004 iż-żwiġijiet fil-25 pajjiż ta' l-UE naqsu b'663,600 meta jitqies li l-popolazzjoni fl-UE żdiedet b'31.1 miljun. Fis-sena 2003 l-età medja ta' dawk li żżewġu kienet ta' 30 sena għar-raġel u ta' 27.7 għall-mara meta fl-1980 ir-raġel normalment kien jiżżewweġ ta' 26 sena u l-mara ta' 23.3. Dan ifisser li jekk se tkompli toghla r-rata ta' l-età taż-żwieġ se tonqos ir-rata tat-twelid.

Dejjem skond il-BBC, f'għadd ta' pajjiżi ta' l-UE, fosthom il-Polonja, diġà hawn 10% tan-nisa li laħqu l-età ta' 45 sena u għad m'għandomx tfal. Skond is-soċjologa Catherine Hakim, lecturer fil-London School of Economics, din kienet għażla persunali minn dawn in-nisa "għaliex fil-kuxjenza tagħhom ihossu li illum il-hajja tal-familja hija differenti." Fl-istess hin Hakim bassret ukoll li l-għadd ta' nisa ta' dan it-tip se jirdoppja f'ċerti pajjiżi u jitla' għal 20% u forsi wkoll għal 30% bħal eventwalment fil-każ tal-Ġermanja. Il-BBC sahaq li l-piż ekonomiku għandu biss parti żghira f'din il-bidla ta' mentalità. Il-fatt hu li hafna iktar nisa minflok jiżżewġu ta' età iżgħar qed jippreferu jattendu xi istituzzjoni edukattiva għolja jew imorru l-ewwel





I-Università minn fejn jiggradwaw bil-ghan li jsibu xoghol qabel ma jiddeċiedu li jibdwew familja.

Jiena u nikteb dan il-paragrafu moħħi mar għall-Pastorali ta' l-Isqfijiet ta' nhar Santa Marija. Fl-opinjoni fqira tiegħi żbalja min qal li l-Pastorali 'ma qalet xejn ġdid', u żbalja bl-ohxon min waqaf u rrileva biss paragrafu, anzi, l-vers: **"Imbagħad, għal dawk il-każi fejn il-mara, kif hu dritt tagħha, tagħzel li toħroġ taħdem..."** Il-ġurnali, l-istazzjonijiet radju-televiżivi, aħjar ma ngħidx il-ġurnalisti (sic!), kollha kemm huma raw f'dan il-vers bidla fix-xejra tal-Knisja lokali. Kien hemm min b'mod tassew banali kiteb jew qal: **"Deher ċar li l-Pastorali tfasslet b'mentalità innovattiva"**, b'riferenza għall-Isqof il-ġdid ta' Għawdex. Jaħasra! X'ideat fqar u vojta! Aħjar komplew jaqraw il-paragrafu shiħ biex forsi jifhmu x'riedu jfissru tassew l-Isqfijiet Maltin: **"...is-soċjetà għandha taħseb biex ikollha qafas legali mfassal skond il-htigiet proprji tal-mara, iktar u iktar jekk din tkun trid tlaħhaq ma' l-impenn ewlieni tagħha li hu l-familja."**

Nerġghu għall-istudju li konna qed ngħidu dwaru. Għalkemm ždied ukoll l-għadd ta' tfal mwielda barra ž-żwieġ, l-istudju ma setax ifassal statistika mqabbla kif suppost, minħabba li għad ma għaddiex żmien biżżejjed mid-dhul ta' l-aħħar grupp ta' għaxar pajjiżi li ssieħbu ma' l-UE u għalhekk il-persentaġġ għall-25 pajjiżi msieħba ta' 31.6% li nagħta għas-sena 2004 huwa xi ftit jew wisq approssimattiv. Minkejja dan, ta' min jagħti daqqa t'għajn lejn il-15-il pajjiż, ngħidulhom aħna l-qodma, li fl-1980 kienu biss 9.6% it-tfal li twieldu barra ž-żwieġ jew minn ommijiet waħedhom, filwaqt li fis-sena 2004 il-medja telgħet, biex ma ngħidx sparat, għal 32.8%, bl-oghla rata fl-Iżvezja ta' 55.4%, id-Danimarka 45.4%, Franza 45.2%, ir-Renju Unit 42.3%. Pajjiżi iktar qribna rreġistraw rati iktar baxxi: l-Italja 14.9% u l-Greċja 4.9%. X'konsolazzjoni!

Dejjem meta mqabbla mal-15-il pajjiż ta' l-UE, ir-rata tad-divorzju għoliet kważi bin-nofs f'madwar 15-il sena. Aktar minn 10 miljun żwieġ ġie fix-xejn bil-konsegwenza li ġew effettwati iktar minn 16-il miljun tfal. Meta nitkellmu fuq divorzju jiena ma nistax ma nagħtix harsa madwari u nintebah kemm hawn min qiegħed irewwaħ bi skuża jew oħra. Bħali tisimgħu l-istazzjonijiet tar-radju fejn f'diskussjonijiet ad hoc nies partikulari jesprimu l-opinjoni tagħhom u filwaqt li jiċhdu li huma favur id-divorzju ma jeskludux li minħabba ċirkustanzi u ċerti sitwazzjonijiet, speċjalment meta jitqiesu fil-kuntest ta' l-UE, id-divorzju jista' jidhol f'Malta wkoll. Fuq ġurnal partikulari, persuna ddikjarat pubblikament li jekk tkun fil-Parlament lesta tivvota favur id-divorzju. U xi ngħidu għal ċerti programmi televiżivi fejn wasalna biex inqiegħdu anki f'halq tfal innoċenti, b'irresponsabbiltà kbira mill-ġenituri tagħhom u minn dawk li jmexxu l-programmi, mistoqsijiet favur id-divorzju! Imma l-iktar li laqatni kien paragrafu f'kitba f'rivista(?) li titqassam ma' ġurnal lokali ta' nhar ta' Hadd u jixtieq inħalli lilek, għażiż qarrej, li tiġġudika u jekk trid tikkonkludi:

"Indeed, falling in love is madness. But so is staying in a relationship which is not working. Thankfully, relationships are no longer seen as obligations to keep at all costs. When your ties with someone start to tie you up and a relationship turns from a bond to a burden, you can very well pack your bags and leave. After all, life is too short to waste it on a toxic partner."

Lil hemm minn kull espressjoni ċinika li fih dan il-paragrafu, dan huwa tagħlim qarrieq u devjanti għall-aħħar. Nistaqsi u nieqaf: fejn hi r-responsabbiltà tal-PR tal-Kurja lejn il-poplu ta' Alla? Hemm min qed isegwi? Jew għaliex issa aħna wkoll membri ta' l-UE, allura nimxu mat-tran tran? ●

IT-TALB MAL-MORDA

It-talb ifisser il-laqgħa tal-bniedem ma' Alla. Din il-laqgħa tista' tieħu diversi forom. Fost l-oħrajn, rigward it-talb mal-morda nsibu s-Sagrament tad-Dlik tal-Morda u talb spontanju. Dan it-talb irid ikun ġej minn konvinzjoni permezz tal-fidi u mhux biss minn devozzjoni.

Il-Knisja Kattolika b'turija ta' l-interess u t-tagħlim dwar it-talb għall-fejqa fl-14 ta' Settembru 2000 harġet l-Istruzzjoni fuq Talb għall-Fejqa.

Dwar it-talb għall-fejqa insibu lil Ġesù li kien jgħallem u jfejjaq bħala l-missjoni prinċipali tiegħu. Din il-missjoni Kristu halliha f'idejn il-Knisja:

"F'kull belt li fiha tmorru u jilqgħukom... fejq u l-morda li jkun hemm, lin-nies għidulhom, is-Saltna ta' Alla waslitikom" (Lq 10:8-9).

San Pawl jittellem b'mod ċar dwar il-fejqa: **"Hemm imbagħad diversi doni, imma wieħed hu l-Ispirtu... lil wieħed tinghata... lill-iehor id-don tal-fejqa mill-istess Spirtu... dan kollu jaħdmu l-istess Spirtu wieħed li jqassam lil kull wieħed kif joghġbu"** (1Kor 9:4.9.11).

Insibu wkoll xi individwi li wettqu din il-kariżma fil-Knisja, bħal **"Filippu niżel f'belt tas-Samarija u xandar lil Kristu lin-nies tagħha. Il-folol tan-nies b'fehma waħda kienu joqoghdu attenti għal dak li kien jgħidilhom Filippu, meta kienu jisimghuh u jaraw il-mirakli li kien jagħmel. Kien hemm nies... mifluġa jew zopop, kienu jiftejqu"** (Atti 8, 5-7).



“Pawlu u Barnaba baqghu ghal ftit sewwa jtkellmu bi qlubija kbira fuq il- Mulej. Hu stess kien jixhed ghall-kelma tal-grazzja tieghu b’sinjali u mirakli li kienu jsiru permezz taghhom” u “Stiefnu kollu grazzja u qawwa kien jagħmel il-mirakli u sinjali kbar fost il-poplu” (Atti 14:3.6.8)

Tajjeb li nifhmu sewwa li l-bniedem m’ghandux bżonn biss ta’ fejqan fiziku, iżda anki dak spiritwali, mentali u emozzjonali. Fil-fatt id-dnub jista’ jimblokka l-fejqan, għaliex id dnub huwa ċ ċahda ta’ Alla f’ħajjitna. Dan irid ifakkarna li l-fejqan jiġi mill-imħabba u l-ħniena ta’ Alla. Iżda dawk li ma jfiqux fizikament ma jfissirx li ma jkollomx fejqan, għaliex l-ewwel fejqan għandu jkun dak spiritwali. X’jiswa li l-bniedem ifiq fizikament bl-imħabba ta’ Alla u mbagħad ma jagħtix każ ta’ Alla, tieghu nnifsu jew ma jimpurtahx jekk iwegġgħax lil haddieħor. Għalhekk aħna fit-talb tagħna għandna nitolbu biex issir ir-rieda ta’ Alla u mhux dak li naħsbu li hu tajjeb għalina. Kemm għandna fidi f’Alla? Aħna li rridu nippjanaw ħajjitna waħidna, waqt li irridu nikkmandaw f’kollox anki lil Alla x’għandu jagħmel. Inkella, jekk Alla ma jagħtiniex dak li nitolbuh nissuppervjaw għaliex irridu nkunu komdi. Il-qofol ta’ dan kollu għaliex il-bniedem jibża’ li jbati. Min ma jidholx fit-tbatija sa jbati doppju għaliex ma jkollux sens fit-tbatija, iżda jħossha bħala piż jew aħjar toqol biss.

Santu Wistin iqabbell dan kollu ma’ ajkla li għandha par ġwienah li fihom infushom huma tqal għall-ajkla. Però l-ajkla ttir permezz tal-ġwienah. Mela dawn itaqqlu u jghollu lill-ajkla. Hekk hija tbatija meta naċċettawha u ngħixuha. Bil-ghajnuna u l-grazzja ta’ Alla biss inkunu nistgħu nifhmu aktar is-sens tat-tbatija, waqt li tista’ sservi wkoll biex nitfejqu mill-wegġgħat tagħna billi nersqu aktar lejn Alla. Ġesù Kristu mhux biss ta sens lit-tbatija, iżda wkoll poġġa fiha qawwa redentiva ta’ salvazzjoni u fejqan, billi għex it-tbatija huwa stess u qam minn bejn l-imwiet. It-tbatija rridu noffruha bħalma għamel Ġesù minn fuq is-salib.

Għalhekk fil-Knisja nsibu l-fejqan tal-bniedem fis-Sagrament tal-Qrar, tat-Tqarbin u dak tad-Dlik tal-Morda. Nistgħu nsibu wkoll it-talb għall-fejqan, il-healing Service. Kristu stess qal li fejn ikun hemm tnejn jew tlieta f’ismu hemm ikun hu.

Is-Sagrament tar-Rikonċiljazzjoni (tal-Qrar) inehhi kull haġa li tista’ timblokka l-fejqan fejn terġa’ tirrikonċilja ruhek, billi terġa’ tagħmel hbieb mill-ġdid ma’ Alla, miegħek innifsek u ma’ haddieħor. Allura huwa sagrament ta’ mħabba li jagħti fejqan spiritwali. Dan is-sagrament jgħin lill-bniedem biex ikun disponibbli halli jaċċetta lil Alla u l-fejqan meħtieġ għalih.

Rigward tas-sagrament ta’ l-Ewkaristija nsibu li sa mill-bidu tal-Knisja kienu jwasslu l-Ewkaristija lill-morda fid-djar tagħhom. Fil-fatt il-quddiesa hija l-aqwa talba għaliex kull quddiesa hija ta’ fejqan. Kristu dejjem irid ifejjaq f’kull quddiesa u għalhekk huwa jistedinna biex nirċevuh. Dan hu l-ħaruf ta’ Alla. Dan hu li jnehħi d-dnubiet tad-dinja. Henjin dawk li huma mistiedna għall-ikla tal-ħaruf. L-Ewkaristija hija Kristu stess li għadu jfejjaq lil kull persuna skond il-ħtiġijiet tagħha. F’dan is-sens ukoll isir il-quddies fil-kappelli u fis-swali ta’ l-isptarijiet, filwaqt li jsir ukoll it-tqarbin lill-morda fis-swali ta’ l-isptarijiet.

Waqt li s-Sagrament tad-Dlik tal-Morda huwa talb liturġiku fil-knisja apposta għall-morda, l-effetti ta’ dan is-sagrament mhux biss insibuhom miktubin fl-Evangeliu ta’ San Mark u iżjed ċar fl-ittra ta’ San Ġakbu, iżda mmissuhom b’idojna stess. Aħna lkoll xhieda ta’ dan. Fl-ittra ta’ San Ġakbu nsibu **“Hemm xi hadd marid fostkom? Halli dan isejjah lill-Presbiteri tal-Knisja u halli dawn jitolbu għalih u jidilkuh biż-żejt f’isem il-Mulej; it-talba tal-fidi ssalva lill-marid u l-Mulej iqajmu u jekk ikun għamel xi dnubiet jinħarflu”** (5:14-15).

Min-naħa l-oħra nsibu wkoll postijiet ta’ devozzjoni marbutin mal-fejqan, bħal Lourdes flimkien mas-santwarju ta’ San Martin ta’ Tours. Tant li għalhekk f’dawn il-postijiet isiru hafna pellegrinaġġi. Hawn nindunaw li l-fejqan mhux marbut mal-kariżma tal-fejqan, iżda mal-fidi fil-laqgħa ta’ talb. Irridu niftakru wkoll fit-talb ta’ l-interċessjoni. Hafna nies jitolbu għal haddieħor. **“U ġew xi rġiel iġorru wieħed mifluġ fuq mitrah; huma bdew ifittxu li jdahhlu lil dan il-bniedem ġewwa u jqeghduhulu quddiemu, iżda minhabba l-folla ma sabux minn fejn setgħu jidhlu bih. Għalhekk telghu fuq il-bejt u nizzluh bil-mitrah b’kollox minn bejn ix-xorok f’nofs in-nies quddiem Ġesù”**. Meta hu ra l-fidi tagħhom qallu: **“Habib, dnubietek mahfura”** (Lq 5:18-20).

Dan jgħinna nifhmu wkoll iż-żjajjar lill-morda mill-patrijiet, kappillani, saċerdoti u mill-membri ta’ l-għaqdiet reliġjużi. Fost l-aktar insibu għaqdiet li jmorru jżuru lill-morda, xi wħud b’xi rølikwa ta’ xi beati jew ta’ qaddisin. L-importanti li ma jesaġerawx u l-aħjar li jkunu mharrġa kif iġibu ruħhom mal-morda. Insibu ukoll persuni ta’ setet jew reliġjonijiet oħra. Hawn tajjeb li naraw l-importanza li nkunu nafu u niftakru fl-etika rigward id-dritt tat-twemmin tal-persuni morda. Irridu nirrispettaw lil xulxin. Hekk kulhadd jista’ jitlob mal-pazjent skond it-twemmin tiegħu.

Dan kollu jgħinna nifhmu l-bżonn u l-importanza tat-talb mal-morda mhux biss fid-djar, iżda anki fil-isptar. •

ROKNA GHAT-TFAL

AQTA' MIN?

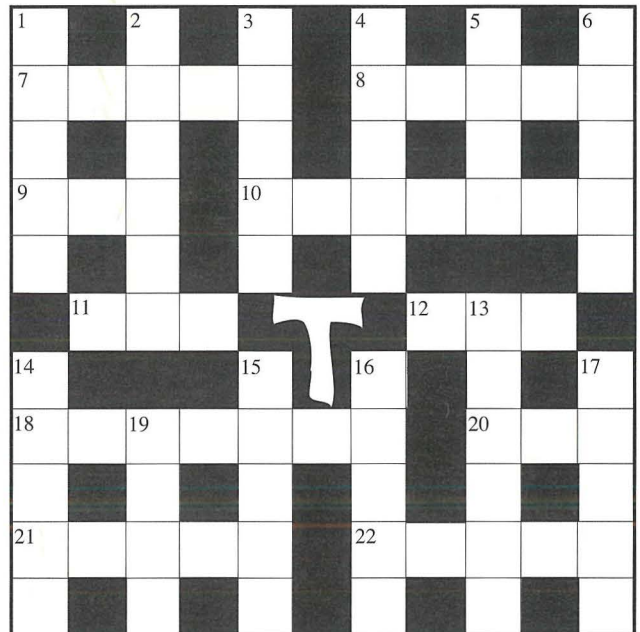
1. Min qatel lil Abel? (Ġen 4,8)
2. Min bena l-arka tad-dulluvju? (Ġen 6,14)
3. Din reġgħet lura b'werqa taż-żebbuġ. (Ġen 8,11)
4. Min sab il-qoffa bit-tarbija fix-xmara? (Eż 2,5-6)
5. Min kien it-tifel ta' ġol-qoffa? (Eż 2,10)
6. Min kienet Siffora? (Eż 2,210)
7. Alla halla l-poplu tiegħu f-idejh. (Ġoż 1,2)
8. Din laqgħat għandha l-ispjuni ta' Ġożwe. (Ġoż 2,3)
9. Dan ġab gwajj fuq il-poplu ta' Ġożwe. (Ġoż 7,20-21)
10. Lil min għażel Ġuda biex jghinu? (Mh 1,3)
11. Kellu sebghin sultan umiljati f'daru. (Mh 1,7)
12. Dan qatel li-sultan u heles lil Iżrael. (Mh 3, 20-21)

Ir-rebbieh jingħata ktieb sabiħ. Dan jittella' bix-xorti mit-twegibiet tajba li jaslulna mhux aktar tard mill-ħmistax tax-xahar.

Indirizzaw it-twegiba tagħkom hekk:
ROKNA GHAT-TFAL, Dawl Franġiskan,
Kunvent tal-Kapuċċini Floriana VLT 14.

**Ir-Rebbieha ta' JANNAR 2006 hija:
Martha Micallef minn San Ġwann.
Nifirhulek!**

TISLIBA - 69



1. Kien hemm iż-żwiemel miegħu. (Zak 6,2) (5)
2. Il-quċcata ta' din. (Għam 9,3) (6)
3. Derhet u rajnieha. (1 Ġw 1,2) (5)
4. Min... ngħawweġ. (Bar 2,18) (5)
5. jekk għal dawn jaħtfulhom. (Mik 2,2) (4)
6. Xi trid tagħmel lejn Xaddaj. (Ġob 22,23) (5)
7. *Hares lejna*, ahna sejrjn. (1 Sam 14,8) (5)
8. Biex tagħmlu xi haġa *aktar*. (1 Tess 4,1) (5)
9. La deheb, la fidda u anqas dan. (Mt 10,9) (3)
10. La jirgħu u lanqas... (Ġona 3,7) (7)
11. u 12. X'kienu dawn ta' Ġuda. (Hos 1,1) (6)
13. Dan baqa' Korintu. (2 Tim 4,20) (6)
14. B'..., deheb, ġid. (Esd 1,4) (5)
15. Qalulu jkllimhom b'dan l-ilsien. (Is 36,11) (5)
16. Is-sbuhija ta'... (Ġak 1,11) (5)
17. Kontra d-demmm u dan. (Efes 6,12) (5)
18. Hekk jagħmlu b'ilsienhom. (Rum 3,13) (7)
19. Bin min jissejjah. (Lq 1,35) (4)
20. Kisser l-idolu u ħarqu. (1 Slat 15,13) (3)
21. Baġħat id-dlam u hekk sar. (S 105,28) (5)
22. ... dak kollu li hu meħtieġ. (2 Pt 1,3) (5)

RIŻULTAT TA' TISLIBA TA' JANNAR 2007:

1. *Żeraħ*; 2. *Hanina*; 3. *Salib*; 4. *Miksi*; 5. *Asaf*; 6. *Immut*;
7. *Elasa*; 8. *Insum*; 9. *Abi*; 10. *Issofru*; 11. u 12. *Hażżeż*;
13. *Effata*; 14. *Ajkla*; 15. *Beraħ*; 16. *Qamar*; 17. *Dnubu*;
18. *Jinbena*; 19. *Nisa*; 20. *Fin*; 21. *Lesta*; 22. *Artab*.

Ir-rebbieh jingħata ktieb sabiħ. Dan jittella' bix-xorti mit-tislibiet tajba li jaslulna mhux aktar tard mill-ħmistax tax-xahar. Ibaġħtu s-soluzzjoni tagħkom f'dan l-indirizz: Tisliba Dawl Franġiskan, Kunvent tal-Kapuċċini, Floriana - VLT 14

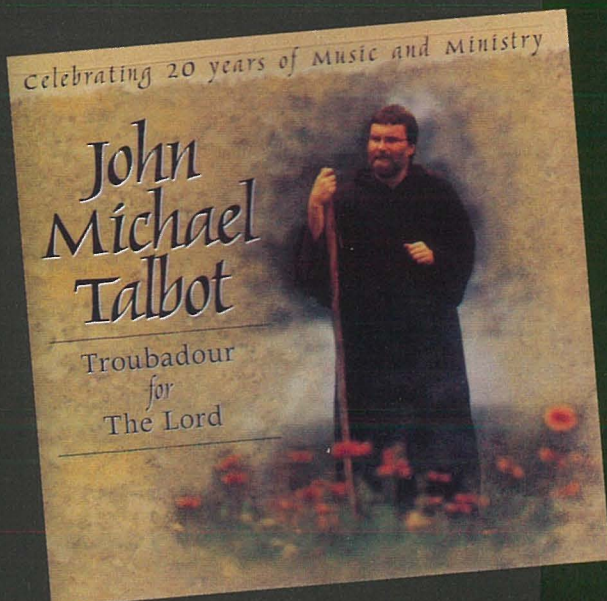
**Ir-Rebbieha ta' JANNAR 2006 huwa:
Nadia Scerri minn Tas-Sliema. Nifirhulek!**



JOHN MICHAEL TALBOT

it-Troubadour tal-Mulej

John Michael Talbot jibqa' ttimbrat f'moħħi u f'qalbi bħala wiehed mill-ewwel kantanti li kont bdejt nieħu gost nisma' fl-adolessenza tiegħi. Il-mużika helwa, (soothing bl-Ingliż) flimkien mal-lehen seren, u fl-istess hin sod, ta' Talbot, kienu jaffaxxinawni u jsaħħruni biex nisma' iżjed. Fost l-ewwel albums li kont nisma' kien hemm **The Quiet Collection, The Master Musician** u **The Hiding Place**, fost oħrajn. Mużika bħal din kienet taqtagħli l-għatx għal Ġesù meta kont noqgħod nismagħha f'xi post kwiet u naħseb dwar ħajti u l-Hallieq tiegħi.



Fil-bidu tas-snin 70, meta kellu tmintax-il sena, ingħaqad mar-rock group Mason Proffit flimkien ma' huh. Lejja wahda, wara li spiċċaw il-kunċert tagħhom, Talbot mar jittawwal fl-arena ta' l-ispettaklu u ma rax hliet flieken vojta, laned tal-birra u affarijiet li għandhom x'jaqsmu mad-droga. F'daqqa wahda l-ħajja tar-rock dehret vojta u bla sens. Kienet l-ewwel sejha għal dan iż-żagħżuġh biex ikompli jfittex xi haġa oġġla. Kien mument profund li ġieghlu jħares lura lejn l-għażliet li kien għamel f'ħajtu.

Għaddew erba' snin u Talbot baqa' jfittex tweġiba għal ħajtu. Bada jaqra kotba reliġjużi u filosofiċi, jesplora reliġjonijiet bħall-Buddiżmu, Induwiżmu, Ġudaizmu u r-reliġjon Nisranija. Bada jaħdem f'razzett, ibiġh il-haxix matul il-ġurnata u jistudja bil-lejl, sakemm fl-aħħar kellu laqgħa personali ma' Ġesù Kristu. Hawnehk sab it-tweġiba li kien ilu jfittex u haddan ir-reliġjon Kattolika.

Talbot jemmen li l-mużika Kristjana tressqek lejn il-qalb ta' Ġesù, tesprimi l-misteru u toħroġ għad-dawl dak li hu 'l fuq mir-raġuni umana. Għalih ir-rwol tal-mużiċista nisrani huwa li jmessi l-poplu t'Alla permezz tal-kant. Fil-fatt huwa dewwqaj il-mużika tiegħu lil nies prominenti bħall-Papa u Madre Tereza, kif ukoll lill-poplu Protestant u 'l dak Kattoliku.

Ispirat mill-ħajja ta' San Frangisk t'Assisi, Talbot biegh kulma kellu u nġhaqad ma' l-Ordni Frangiskan Sekular fl-1978. Bena eremitaġġ fil-bosk u holoq tunika għalih. Hemmhekk xtaq jgħaddi ż-żmien fit-talb u l-meditazzjoni. Minn hemmhekk huwa waqqaf dar għat-talb, The Little Portion, fejn beda jaqsam l-esperjenza tiegħu mal-Mulej man-nies. Malajr bdew jinġabru miegħu għadd kbir ta' nies biex jitolbu u jfittxu lill-Ispirtu. Huwa kien jagħtihom merħba u jmessihom fit-talb bis-songs li kien jikteb, ispirat mill-Kotba Mqaddsa.

Minħabba l-ħafna nies li kienu qed iżuruh, Talbot waqqaf komunità u beda music ministry. Fl-1982 waqqaf l-eremitaġġ ta' The Little Portion. Il-biċċa art li kien għad fadallu bidilha f'komunità mibnija fuq il-monastiċiżmu. L-għan ewlieni ta' din il-komunità, il-Brothers and Sister of Charity, hija l-kontemplazzjoni. Thaddan fiha nies ċelibi, koppji miżżewġin, kif ukoll familji sħaħ. Kull membru jieħu l-voti tal-kastità, faqar u ubbidjenza, u jwettaq dan skond l-istat ta' ħajja li jkun qed jgħix. Il-komunità tgħix b'dak li tkabbar hi stess kif ukoll bl-għajjnuna tal-benefatturi.

Illum Talbot jorganizza ħafna kunċerti madwar l-Amerka, kif ukoll mezz ta' ministeru fi hdan il-komunità. Dan l-apostolat isejjahlu l'Inerant Prayer Walks. Barra minn dan, il-komunità Little Portion tappoġġja missjonijiet madwar id-dinja bħal fl-Afrika, l-Afganistan u l-Jugoslavja.

Waqt li kien qed jirrifletti dwar ħajtu, Talbot stqarr: *"Ġesù kien ħafna twajjeb miegħi. Offrieli s-salvazzjoni u tani mezz kif ngħin lill-oħrajn. Fil-fatt, aktar ma ngħix din il-ħajja, aktar nara li r-rwol tagħna bħala komunità huwa sempliciment li nkunu fidili għal dak li Alla tana. Hekk inkunu qed ngħixu xejn inqas mill-Ewangelju ta' Ġesù Kristu."*

Dawn huma uħud mill-albums li hareġ John Michael Talbot: **Signatures, Wisdom, Simple Heart, The Cave of the Heart, The Early Years**, u oħrajn. •



**Ghin lill-Knisja u
lill-Ordni Franġiskan
Kapuċċin fil-Kenja
billi taghmel...**

BORŪ TA' STUDJU

BORŪ TA' STUDJU hija offerta generuża ta' Lm250 li tmur għall-ispejjeż tas-seminaristi Kenjani taghna kollha li qeghdin ihejju lilhom infushom biex isiru reliġjużi u saċerdoti Kapuċċini.

Din tista' tinghata jew minn persuna wahda jew minn diversi benefatturi li jinghaqdu flimkien. Tista' tinghata anki ftit ftit.

Min jaghmel din l-offerta jkollu sehem kbir fil-hajja reliġjuża u saċerdotali tal-Kapuċċini Kenjani.

**Ghal aktar taghrif ikkuntattja lil:
P. Crispin Tabone OFMCap,
Segretarju tal-Missjoni, Uffiċċju
Missjoni Kapuċċini, Floriana**

**Tel: 2123 3874, 2123 4949,
2122 5525.**